

Турбизнес

Travel Trade Russia

КАКИМ БУДЕТ 2015 ГОД
ДЛЯ РОССИЙСКОГО
ТУРБИЗНЕСА?

ИТОГИ 2014 ГОДА,
ПРОГНОЗЫ НА 2015 ГОД





wtm VISION conference

Москва 7 апреля

Пекин 13 апреля

Кейптаун 15 апреля

Подробности и регистрация
www.wtm-vision.ru

Ведущая международная туристическая выставка World Travel Market (Великобритания) и ИД «Турбизнес» проводят четвертую практическую конференцию WTM Vision. Каждый год конференции WTM Vision собирают в разных странах мира ведущих экспертов для обсуждения проблем туристической индустрии.

В программе конференции:

- Мировые тренды маркетинга в travel индустрии
- Маркетинг российских регионов. Реалии и опыт продаж
- Трэвел-стартапы. Есть ли место для новых игроков на рынке?
- Последние тенденции в диджитал-продвижении в туризме
- Системы лояльности как эффективный инструмент удержания клиентов в условиях падающего спроса
- Дискуссионная дуэль «Онлайн vs Турагентства»
- Лучшие SMM-кейсы в туризме 2014 г.
- Изменение потребительского спроса в агентских и онлайн-бронированиях

Место проведения: гостиница Golden Ring
Зал «Ярославль»

Время работы:
9:00 - 14:00



Время перемен

Изменим жизнь к лучшему! Как часто хочется следовать этому известному слогану и в жизни, и в работе. Но как непросто его выполнять, когда за окном бушует кризис и на дворе снова время перемен.

Те, кто «варится» в туристическом бизнесе с начала 90-х, прошли уже через несколько разной тяжести кризисов. От каждого из них рынок получал изрядную встряску, «очищался» от слабых игроков и с новым ускорением развивался дальше.

Так было раньше, так было всегда...

А как будет теперь? Точный ответ на этот вопрос не знает никто. Звучат самые разные прогнозы — от «турбизнес умрет и все туристы уйдут в онлайн» — до «это не кризис, а нормальная эволюция, рынок станет только сильнее».

Мы решили не ждать пассивно, когда все изменится к лучшему, и в такое непростое для всех время сработать на опережение — постараться побороть кризис и измениться самим. Мы почти полностью обновили журнал — сделали более привлекательным его «лицо», более практичными и разнообразными его материалы, удобней подачу информации. Результат трудов и опытов новой редакции «ТБ» — у вас в руках.

Мы будем рады узнать любую вашу оценку наших стараний. Пишите новому главному редактору журнала Тине Катаевой.

Удачи нам всем и перемен только к лучшему,

Иван Калашников
Генеральный директор ИД «Турбизнес»

Главный редактор Тина Катаева
t.kataeva@tourbus.ru
Бренд-директор Анна Евневич
Арт-директор Анастасия Боброва
Ответственный секретарь Александра Буре
Корреспонденты: Елизавета Богадист,
Екатерина Базанова,
Дарья Костикова,
Софья Константинова
Дизайнер Надежда Камастратова

Сайт www.tourbus.ru
Михаил Шугаев
Софья Константинова
Александра Полянская

Тематические выпуски Destinations

Александр Попов
Светлана Коновалова
Елена Смирнова
Светлана Захарова
Ирина Ильина

Спецпроекты ИД «Турбизнес»
Лариса Мартынова

Редакция журнала «Турбизнес»
Адрес редакции: Суворовская пл., д. 2, стр. 3
Почтовый адрес: 107031, Москва, а/я 32
Тел./факс: (495) 723-72-72
Интернет: www.tourbus.ru

Отпечатано в России
Тираж 10 000 экз.

Журнал зарегистрирован Федеральной службой по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия.
Свидетельство о регистрации 017214 от 20.02.1998.

Редакция не несет ответственности за достоверность информации, содержащейся в рекламных объявлениях.

При использовании материалов ссылка на журнал «Турбизнес» обязательна.

Учредитель: ООО «Турбизнес»
Издатель: ООО ИД «Турбизнес»

Турбизнес
ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ с 1997 г.

Генеральный директор ИД «Турбизнес» Иван Калашников
i.kalashnikov@tourbus.ru
Исполнительный директор Ольга Мальцева
o.maltseva@tourbus.ru
Заместитель генерального директора Александр Попов
a.popov@tourbus.ru
Директор по рекламе Ольга Гришина
o.grishina@tourbus.ru
Менеджер отдела рекламы Анастасия Пшеничная
reclama@tourbus.ru
Отдел информации и распространения Руководитель Лариса Тарасюк
l.tarasyuk@tourbus.ru
Лариса Лаврова
Отдел workshop Руководитель Людмила Сивова
Елена Архипова
Кристина Сивова
Евгения Шуманская
workshop@tourbus.ru
Отдел event Руководитель Ирина Ильина
i.ilina@tourbus.ru

Турбизнес
на Северо-Западе

BUSINESS TRAVEL
RUSSIA • AUSTRIA • CROATIA • HUNGARY

Destinations
ТУРБИЗНЕС

Пять звезд

© ООО ИД «Турбизнес»



В НОМЕРЕ

3 СОБЫТИЯ

- Новые правила для въездного туризма
- Новый руководитель Ростуризма
- Железнодорожные скидки
- Туристический вестник — Россия
- Рейсы отменяются
- Медицинская страховка подорожает
- Египет перейдет на рубли? И другие важные новости.

10 ТЕМА НОМЕРА

КАКИМ БУДЕТ 2015 ГОД ДЛЯ РОССИЙСКОГО ТУРБИЗНЕСА?
Итоги 2014 года. Прогнозы на 2015 год

11 Турбизнес сквозь призму кризиса

16 События, изменившие российский туррынок

- Падение рынка и банкротства туроператоров
- Аресты руководителей турфирм
- Закон: за и против
- Олимпиада в Сочи
- Российское лето Крыма
- Визовые перемены

24 Дискуссионная дуэль

Туроператор VS страховая компания

26 Профессионал

Эллада и Кирилл Песковы: возвращение в онлайн

29 Время объединяться

30 Транспорт

Лоукостер уходит в небо
Куда чартеры не полетят зимой?

34 Технологии

Онлайн наступает

36 РЕГИОНЫ РОССИИ

Удмуртия

Влюбиться в родниковый край

42 Гостиницы

Фокус-открытие

РЫНКИ

44 Мальта

По следам апостола

46 ОАЭ

Открой атмосферу Эмиратов
Перспективы 2015:
Эмираты ждут россиян
Из праздника в праздник

56 VIP-клиент

Не дай себе «забронзоветь»



Новые правила для въездного туризма

29 декабря вступили в силу поправки в Федеральный закон «О порядке выезда из Российской Федерации и въезда в Российскую Федерацию». Новые правила увеличивают срок действия российских виз: дипломатических и служебных до одного года, а туристических до шести месяцев. Авторы поправок утверждают, что иностранцев, желающих посетить нашу страну, теперь станет намного больше. Однако участники и эксперты рынка не разделяют этого оптимизма. По словам директора департамента въездного туризма компании «КМП Групп» Александра Макляровского, новые правила по сути

ничего не меняют, потому что иностранцы приезжают в Россию максимум на две недели, в подавляющем большинстве случаев им даже не нужна многократная виза. «Этот год для въездного туризма был примерно на 50% хуже, чем 2013 год и, по моим прогнозам, на 20—30% лучше, чем наступающий 2015 год», — заявил Макляровский. Стоит напомнить, что 26 января изменилась форма анкеты на получение российской визы. Теперь от иностранцев требуют указать маршрут предполагаемого пребывания в нашей стране, что, по мнению многих экспертов, может отпугнуть самостоятельных туристов.

Новый руководитель Ростуризма

После восьми месяцев «испытательного срока» Олег Сафонов избавился от приставки «врио» и официально стал новым руководи-

телем Федерального агентства по туризму. До этого он занимал позицию топ-менеджера фондовой биржи РТС, работал заместителем генерального директора по экономике и финансам «Уралвагонзавода» и финансовым директором ОАО «Центр наукоемких технологий». Назначение Сафонова пришлось на начало серьезного кризиса в индустрии. Руководитель Федерального агентства многократно подчеркивал, что видит своей основной задачей — развитие внутреннего и въездного туризма. Его первой официальной поездкой в новом статусе стал визит в Мадрид, где открылась одна из крупнейших мировых профессиональных выставок FITUR.



Олег Сафонов

Железнодорожные скидки

«**Р**ЖД» снижает цены на проезд в международных поездах на 30% от уровня 2014 года в иностранной валюте. Кроме того, при покупке билета в период от 60 до 45 суток до даты отправления предоставляется скидка 10%. Госкомпания таким образом планирует увеличить популярность железнодорожных путешествий за границу, а компенсировать затраты на эксплуатацию иностранной инфраструктуры за счет роста пассажиропотока.

Чуть раньше похожее решение принял эстонский железнодорожный перевозчик Go Rail. С 15 февраля поезд «Санкт-Петербург — Таллин» будет ходить всего два раза в неделю, зато цена на поездку в столицу Эстонии из Москвы с 12 января снизилась до 60%. Теперь в сидячем вагоне она составляет 43 евро, в плацкартном — 64 евро. Что касается купе, то цены здесь колеблются от 82 до 113 евро, в зависимости от даты приобретения билета и выбранного места.

ВОПРОС МЕСЯЦА

ПОМОГУТ ЛИ РОССИЙСКОМУ БИЗНЕСУ ПЛАНИРУЕМЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ?

- ПРЕДЛОЖЕННЫЕ МЕРЫ НИЧЕГО НЕ ИЗМЕНЯТ **30%**
- ИЗМЕНЕНИЯ ТОЛЬКО УХУДШАТ ПОЛОЖЕНИЕ В ТУРОТРАСЛИ **70%**

Источник: опрос на портале www.tourbus.ru



Ежемесячный вестник Департамента туризма и региональной политики Минкультуры России

В ФОКУСЕ

Культурный форум регионов России

В конце декабря в Москве состоялся форум «Культура — стратегический ресурс регионального развития», посвященный подведению итогов Года культуры. В мероприятии приняла участие заместитель министра культуры Алла Манилова. Она рассказала об укреплении материально-технической базы учреждений культуры, создании новых культурных центров в регионах, о поддержке событийного туризма и других инициатив субъектов РФ, малых городов и провинциальных территорий по сохранению культурно-исторического наследия и успешного вовлечения этого наследия в туристский оборот.

В ходе мероприятия обсуждались вопросы региональных аспектов социокультурного развития субъектов РФ, формирования единого пространства межкультурного диалога в современной России, проблемы сохранения культурного наследия в регионах и другие темы.

Наступивший 2015 год был объявлен в России Годом литературы. В его программе — более сотни мероприятий, среди которых Всероссийский библиотечный конгресс, «Волошинский сентябрь» в Крыму, Международный писательский форум «Литературная Евразия» и другие.



ПРОЕКТ

Маршрутами воинской славы

В 2015 году Федеральное агентство по туризму совместно с Российским военно-историческим обществом запускает федеральную туристическую программу под брендом «Путешествуйте по России». Она состоит из 105 новых туристических маршрутов по всем регионам РФ.

Маршруты в рамках проекта «Путешествуйте по России» связаны с памятными датами, днями воинской славы, в качестве объектов показа — места боевых подвигов, музеи, интерактивные площадки, выставки, памятные знаки, территории военно-исторических реконструкций, мемориальные места, поля воинской славы.

Например, в Калининградской области будет организован маршрут «По следам Первой мировой войны», в Тюменской — «По следам Ермака», в Кемеровской — «Легенды Арчекаса», в Приморском крае — «Забывтая Русско-японская война», в Крыму — «Севастополь вернулся домой» и многие другие.

«Россия — страна с богатейшей историей и огромным туристским потенциалом. Нам есть что показать, есть чем гордиться», — заявил председатель Российского военно-исторического общества, министр культуры РФ Владимир Мединский.



ХРОНИКА

Зимовка по-алтайски

В декабре около десяти тысяч туристов из разных регионов России посетили праздник «Алтайская зимовка», приуроченный к открытию зимнего сезона в Алтайском крае. «Он проходил впервые, но в будущем станет ежегодным», — сообщила Ольга Ярилова, директор Департамента туризма и региональной политики Минкультуры России.

В рамках мероприятия состоялась научно-практическая конференция, посвященная потенциалу особо охраняемых природных территорий для развития экотуризма, а также открытие смотровой площадки в Государственном природном комплексном заказнике «Лебединый» на озере Светлое.

Основные мероприятия праздника проходили на «Сибирском подворье». Среди них — Первый Международный конкурс ледовых фигур, ярмарка ремесленных изделий, фотовыставка «Живая природа Алтая». Также в дни «зимовки» в регионе прошло первенство Алтайского края по ездовому спорту, спринтерская гонка «Стрела Ульгения» и народные гулянья.



КОНТАКТЫ:

Департамент туризма и региональной политики Минкультуры России
Москва, Малый Гнездииковский пер., д. 7/6, стр. 1, 2.

Телефон приемной: 8-495-629-89-56
<http://www.mkrf.ru/>

Двухэтажный поезд «Москва — Санкт-Петербург»

Первый рейс фирменного двухэтажного поезда состоялся 1 февраля из Санкт-Петербурга. С этого дня он курсирует ежедневно. В составе поезда: купейные, штабной и вагон-ресторан. Время в пути — около 8 часов. На сегодняшний день проезд стоит 1299 руб. Вагоны состоят из 4-местных или 2-местных изолированных купе, расположенных на 2-х этажах. В каждом купейном вагоне 64 спальных места вместо привычных 36. «Москва — Санкт-Петербург» — второй после «Москва—Адлер» маршрут в России, на котором начали курсировать двухэтажные поезда.



Трансаэро замораживает тарифы

«Трансаэро» в 2015 году не будет повышать тарифы на свои рейсы по России, а на тех внутренних маршрутах, где авиакомпания является единственным перевозчиком, цены будут снижены на 5–7%. При этом «Трансаэро» увеличит пассажиропоток на курорты Юга России, а также на Дальний Восток из Москвы и Санкт-Петербурга. Стоит отметить, что летом 2014 года компания впервые использовала свои В-747-400 на линии Москва — Симферополь. И, скорее всего, часть дальнемагистральной техники с международными направлениями

переориентируют на внутренние рейсы. Осуществить планы по заморозке тарифов «Трансаэро» позволит госгарантия по кредиту в «ВТБ» на общую сумму 9 млрд рублей. Руководство компании поблагодарило за оказанную поддержку Правительство России, Минфин, Минтранс, Росавиацию и «Внешэкономбанк». Госгарантия обеспечивает до 100% обязательств перевозчика по целевому кредиту, который привлекается на период от 3 до 7 лет и распространяется на обязательства компании, срок исполнения которых наступает после 1 января 2017 года.

ОПРОС МЕСЯЦА

КАК ВЫ ОЦЕНИВАЕТЕ ХОД ПРОДАЖ НОВОГОДНИХ ТУРОВ?

- **НОВОГОДНИЕ ПРОДАЖИ УПАЛИ ПО ВСЕМ НАПРАВЛЕНИЯМ ГОЛОСОВ: 62,1%**
- **РЕЗКО СНИЗИЛОСЬ ЧИСЛО ПРОДАЖ ТУРОВ В ЗАПАДНУЮ ЕВРОПУ ГОЛОСОВ: 22,4%**
- **ЗАМЕТНО УМЕНЬШИЛСЯ СПРОС НА НАПРАВЛЕНИЯ «ЗИМНЕГО СОЛНЦА» ГОЛОСОВ: 8,6%**
- **МЕНЬШЕ СТАЛ ИНТЕРЕС К НОВОГОДНЕМУ ОТДЫХУ В РОССИИ ГОЛОСОВ: 6,9%**

Источник: опрос на портале www.fourbus.ru

ПРИГЛАШЕНИЕ

Moscow International M.I.C.E. Forum

Московская Международная Выставка Делового и Инcentив Туризма

16 марта 2015

Выставочный комплекс «Т-Модуль», г. Москва, Тишинская площадь, д. 1, ТВК «Тишинка»

Участники M.I.C.E. Forum:
Зарубежные и российские туристические агентства и туроператоры
Курорты и отели + Круизные компании + Авиакомпании + Деловая авиация
Конгресс-, конференц- и бизнес-центры + ДМС + СПА курорты
Гольф-курорты + Специалисты в выставочном бизнесе

Телефон организатора:
+7 495 777-25-77

Для посещения мероприятия не забудьте зарегистрироваться на сайте:
www.miceforum.ru

Технический дефолт «ДАВС»

Одно из крупнейших в России билетных агентств «ДАВС» приостановило деятельность. Как сообщила газета «Коммерсантъ», международная ассоциация IATA объявила технический дефолт агентства из-за большого долга перед системами взаиморасчетов ТКП и «BSP Россия» и перед перевозчиками. Официально руководство «ДАВС» ситуацию не комментирует. На сайте ника-

кой информации о невозможности забронировать билеты нет. Как объяснил «Коммерсантъ», в случае технического дефолта компания не отказывается исполнять свои обязательства, а лишь временно приостанавливает деятельность, чтобы разобраться с долгами. Эксперты, опрошенные «Турбизнесом», сошлись во мнении, что купившие билеты от финансовых проблем «ДАВС» пострадать не должны.

ТАРИФ «СТАНДАРТНЫЙ»
ТЕПЕРЬ

450

РУБ.

ВМЕСТО ПРЕЖНИХ 400 РУБЛЕЙ

«ТУДА—ОБРАТНО»

900

РУБ.

ВМЕСТО ПРЕЖНИХ 680 РУБЛЕЙ

ЦЕНА ПРОЕЗДА
В БИЗНЕС-КЛАССЕ

1000

РУБ.

ВМЕСТО ПРЕЖНИХ 900 РУБЛЕЙ

Аэроэкспресс подорожал

С 15 января добраться на «Аэроэкспрессе» до московских аэропортов обходится дороже, чем раньше. Согласно новой сетке, тариф «Стандартный» теперь стоит 450 рублей (вместо 400 руб.), «Туда—обратно» — 900 рублей (вместо 680 руб.). Цена проезда в вагоне бизнес-класса составляет 1000 рублей (вместо 900 руб.). «Корректировка стоимости проезда, безусловно, вынужденная мера, — объяснил коммерческий директор компании Рустам Акиниязов. — Она связана в первую очередь с тем, что инфляция в прошлом году по стране составила 11,4%, тогда как за 2011—2013 годы ее уровень не превышал 6—8%. Одновременно с этим с 5 января увеличилась и ставка за использование инфраструктуры «РЖД» для «Аэроэкспресса» в 100 раз», — добавил он. Напом-

ним, что в начале января компания объявила, что прекращает свою работу в Казани и во Владивостоке из-за убытков.



МИТТ Саммит — Турбизнес: встреча профессионалов

Приглашаем директоров и руководителей департаментов туроператорских компаний и турагентств, а также других представителей отрасли стать делегатами МИТТ Саммит — Турбизнес — профессионального мероприятия для представителей туристической индустрии, которое состоится 19 марта в рамках деловой программы выставки МИТТ—2015.

Основные темы МИТТ Саммит — Турбизнес

- Кризис: нет худа без добра. Новые возможности для турбизнеса.
- Как работать в условиях экстремального снижения спроса.
- Надо ли уходить с рынка и как правильно это сделать.
- Как конкурировать с самостоятельными туристами.
- Станет ли обновленный отраслевой закон душителем турбизнеса и многое другое.

Что вы получите, став делегатом

МИТТ Саммит — Турбизнес

- Готовые практические решения для вашего бизнеса.
 - Новые инструменты, которые помогут привлекать и удерживать клиентов.
 - Полезные бизнес-знакомства, развитие и поддержание отношений с партнерами.
 - Выступления ведущих экспертов-практиков.
 - Профессиональное развитие.
- Модератор — Ирина Тюрина, пресс-секретарь Российского союза туристической индустрии, главный редактор электронной газеты RATA-news.

Мероприятие платное.

Подробная программа на сайте

www.mift.ru

Турецкие маневры TEZ Tour

В середине января TEZ Tour сменил партнера в Турции. Новой принимающей стороной стал холдинг Kilit Global Tourism. Эта новость спровоцировала волну самых разных слухов. Kilit Global Tourism уже сотрудничает с туроператором «Библио-Глобус», поэтому многие предположили, что речь идет о его слиянии TEZ Tour. Не успело руководство последнего эту информацию опровергнуть, как турецкая пресса начала активно обсуждать сведения о предполагаемом банкротстве и многомиллионных долгах холдинга Alkan Group — бывшего многолетнего турецкого партнера TEZ Tour. Заговорили о том, что проблемы Alkan Group объясняются финансовыми

трудностями российской компании. В TEZ Tour, в свою очередь, заявили, что непростое положение экс-партнера на работе компании никак не скажется. «Новые экономические реалии России не застали TEZ Tour врасплох: еще несколько месяцев назад аналитики компании предвидели падение туристического рынка почти в два раза, поэтому компания объявила, что сокращает зимние программы. Прогноз оправдался: к концу года рынок сильно упал, а компания, сократив некоторые программы, адаптировала свое предложение к спросу потребителей, таким образом сведя к минимуму свои потери», — говорится в официальном заявлении TEZ Tour.



TUI Group — крупнейшая в мире

После слияния немецкой TUI AG со своей британской дочкой Travel Plc TUI Group стала крупнейшей в мире группой компаний в сфере туризма. Она обслуживает ежегодно более 30 млн туристов и охватывает около 180 направлений. В TUI Group, одним из главных акционеров которой является российский оли-

гарх Мордашов, входят туроператоры, сети турагентств, более 300 отелей. В ее собственности находятся 6 авиакомпаний с общим парком 136 самолетов и 12 круизных лайнеров. По данным пресс-офиса TUI Group, ее оборот в 2013/2014 финансовом году составил 18,7 млрд евро, операционная прибыль — 869 млн евро.

Учиться и еще раз учиться

Новое время диктует новые правила: туристы становятся более разборчивыми, и для того, чтобы удовлетворять их растущие потребности, агентству необходимо быть современным, креативным и технологически развитым. Но главное — отлично знать тонкости реализуемого турпродукта и уметь быстро и правильно ответить на любой вопрос клиента. Турагенты, желающие обогатить и усовершенствовать свои знания по Германии, могут сделать это на специально разработанном портале — «Саксония. Академия онлайн», который был запущен Саксонской туристической организацией и ИД «Турбизнес».

На сайте проекта представлена полезная для агентств информация о культурно-исторических достопримечательностях Саксонии, ее городах и курортах, возможностях в сфере MICE, гастрономии. Академия делится на 8 курсов, каждый из которых завершается проверочным тестом. В случае успешного прохождения всех тестовых заданий турагент получает сертификат «Дипломированного специалиста по Саксонии». Более 60 сотрудников турфирм уже стали обладателями такого диплома, а около 130 агентств сейчас проходят обучение. Присоединяйтесь и вы!

Зарегистрироваться и начать обучение в онлайн-академии Саксонии можно по адресу

www.saxony-learning.ru





Рейсы отменяются

Из-за неблагоприятной экономической ситуации и резкого падения спроса на билеты иностранные перевозчики сокращают или вовсе отменяют рейсы в Россию. С середины января израильская El Al не летает из Санкт-Петербурга в Тель-Авив, а австрийская Niki из Москвы в Вену. Finnair до 22 апреля приостановила рейсы из Хельсинки в Нижний Новгород, Самару и Казань. До 28 марта Vietnam Airlines не

выполняет рейсы из Москвы на морской курорт Нячанг, а с 31 марта из расписания исчезнет рейс «Москва — Коломбо» авиакомпании Srilankan Airlines. Британский лоукостер EasyJet с 29 марта будет летать из Москвы в Лондон только один раз в день. А в ряде азиатских СМИ появилась информация о том, что Thai Airways может отказаться от рейсов Бангкок — Москва в летнем расписании, то есть с конца марта.

Медицинская страховка подорожает

Правительство предлагает установить минимальную сумму покрытия медицинской страховки для выезжающих за рубеж в размере 2 млн руб. По словам премьер-министра Дмитрия Медведева, туроператоров обяжут информировать клиентов о необходимости застраховаться. В случае отказа турист подпишет документ, в котором возьмет на себя обязательство самостоятельно оплатить услуги ино-

странных врачей в случае необходимости. Многие россияне предпочитают не тратить на медицинскую страховку или оплатить минимальное покрытие, которое в экстренных случаях оказывается недостаточным. «Государству приходится нести немалые расходы, чтобы спасти их жизни, и теперь гарантией лечения будет договор о добровольном страховании», — заявил глава российского Кабинета министров.

Турция изменила требования к паспортам

1 января Турция, которая в 2014 году приняла более 42 млн туристов, изменила требования к документам иностранных туристов, в том числе и россиян. С этого дня для благополучного прохода пограничного контроля необходимо, чтобы загранпаспорт был действительным не менее 120 дней со дня въезда в страну. Тем време-

нем на курортах Антальи уже заявляют о 20%-ном снижении бронирования путевок российскими туристами. Из-за падения курса рубля этим летом Ассоциации отельеров и туристических инвесторов Средиземноморского региона Турции готовится недосчитаться как минимум 1 млн отдыхающих из России.



Египет перейдет на рубли?

Министерство туризма Египта всеми силами старается остановить снижение турпотока из России, который в прошедшем декабре сократился на рекордные 50%. Власти страны все-речь предлагают Москве вести расчеты не в долларах, а в рублях. Пока это лишь инициатива египетского министра туризма Хишамы Заазу, но, как сообщают знакомые с ситуацией источники, ее могут обсудить на самом высоком уровне во время официального визита Владимира Путина в Каир, который запланирован на февраль. В начале этого года стало известно, что Египет с 15 января по 30 апреля отменил для россиян обязательный 25-долларовый визовый сбор.



ПРОЕКТ Des TiN ATi ONs

Тематический выпуск «Журнал о Кёльне как центре здоровья и туризма»
38 страниц
Тираж 10 000

Богатая историческая биография и многогранная культурная жизнь принесли Кёльну международную репутацию одного из самых популярных туристических городов Германии. Однако Кёльн — это еще и признанный центр здоровья и медицинского обслуживания. Брошюра, подготовленная ИД «Турбизнес», компанией HealthRegion CologneVonn e.V. и туристической организацией Кёльна (KölnTourismus GmbH) поможет больше узнать о широкой палитре туристических возможностей и медицинской инфраструктуре этого города на Рейне.



Тематический выпуск «Путешествие в Германию. Саксония: Дрезден, Лейпциг»
40 страниц
Тираж 14 000

Невероятной красоты природные ландшафты, богатая история, высокий уровень культуры и искусства, разнообразные достопримечательности, курорты с радоновыми источниками сделали Саксонию привлекательным местом отдыха в Германии. В справочнике турагента, подготовленном ИД «Турбизнес» и Саксонской организацией по туризму (Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH/TMGs), можно найти прикладную информацию для организации поездки в этот удивительный край, а также программы готовых экскурсионных туров от TMGS.



КАКИМ БУДЕТ 2015 ГОД ДЛЯ РОССИЙСКОГО ТУРБИЗНЕСА?

ИТОГИ 2014 ГОДА.

ПРОГНОЗЫ НА 2015 ГОД



Турбизнес сквозь призму кризиса

Ушедший год оказался очень сложным для отечественной туристической индустрии. Об изменениях, произошедших в отрасли в 2014-м, об их причинах и возможных негативных или позитивных последствиях читателям журнала «Турбизнес» рассказывают ведущие специалисты различных сегментов туристического рынка. Эксперты также делятся своими профессиональными прогнозами на 2015 год, которые порой не столь пессимистичны, как можно было ожидать.

Большинство экспертов в области туризма и руководителей турфирм сходятся во мнении, что ушедший год был более сложным, чем даже кризисные 2008 — 2009 годы. Сложившаяся в 2014-м непростая геополитическая и экономическая ситуация, ослабление курса рубля, негласный запрет на выезд за рубеж для ряда граждан РФ и другие обстоятельства больно ударили по российскому туристическому рынку. Его захлестывали волны банкротств, с арены ушли многие крупные

игроки, что, как отмечают специалисты, породило недоверие к турфирмам, заставило многих туристов менять свои потребительские привычки — выбирать более бюджетные направления, более короткие туры, переключаться на самостоятельное онлайн-бронирование или вовсе отказываться от поездок. В свою очередь, это привело к ряду структурных изменений туррынка: снизились турпоток и глубина бронирования, наметилась тенденция к переориентации путешественников с одних регионов мира на другие и т.д.

Выездной туризм

Наиболее сильно кризис ударил по выездному туризму. Как отмечают специалисты, больше всего пострадали дорогие дальнемагистральные направления, где падение более чем двукратное. Но в Европе, где авиабилеты значительно дешевле, снижение спроса по разным странам сильно разнится.

Ситуацию в сегменте выездного туризма анализирует

ИВОР ВУКЕЛИК,
директор по продукту, маркетингу
и IT компании TUI Russia



В 2014 году турпоток из России в Европу сократился примерно на 40%. Это округленная цифра, по каким-то направлениям спад был больше, по каким-то — меньше. Например, поток российских туристов в Испанию снизился на 35%, в Грецию — на 15%, в Хорватию — на 10%, а Черногория, напротив, продемонстрировала рост.

Турция и Египет традиционно пользовались в 2014 году стабильно высоким спросом у россиян. Это «долларовые» направления, привлекающие

туристов оптимальным соотношением цены и качества, а также привычным для них форматом отдыха.

По нашим прогнозам, в наступившем году Турция займет второе место по популярности среди российских туристов, Египет — третье. Пальма первенства достанется Сочи. Перед Олимпиадой там было открыто множество новых отелей, создана современная инфраструктура, а из-за ослабления курса рубля горнолыжный отдых в Сочи стал в 2014 году дешевле, чем в Болгарии, хотя еще в 2013 году он стоил дороже, чем во Франции. С Европой ситуация сложнее. Мы видим интерес со стороны россиян к европейским странам, но главным фактором для туристов остается цена, а она напрямую зависит от курса валют. Думаю, что в 2015 году сохранится спрос на Черногорию и Болгарию, причем более популярными у россиян станут трехзвездные отели и апартаменты.

Если говорить о выездном туризме в целом, спад спроса был не таким значительным, как говорят туроператоры. Это связано с тенденцией роста самостоятельных бронирований вместо пакетных туров, которая этой зимой ощутимо прослеживается, например, в горнолыжном сегменте Франции. Эта тенденция продолжится в новом году.

ПО ОЦЕНКЕ АССОЦИАЦИИ
ТУРОПЕРАТОРОВ РОССИИ (АТОР),
ЕСЛИ НЕ НАСТУПИТ
СТАБИЛЬНОСТИ В ЭКОНОМИКЕ,
СНИЖЕНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
ТУРИСТИЧЕСКОЙ ОТРАСЛИ
В 2015 ГОДУ СОСТАВИТ ЕЩЕ

▼20-30%

В 2014 ГОДУ БОЛЬШЕ ВСЕГО
ПОСТРАДАЛ
ВЫЕЗДНОЙ СЕГМЕНТ.
ПАДЕНИЕ ПО РАЗНЫМ
НАПРАВЛЕНИЯМ
СОСТАВИЛО

▼30-50%

ПО ОЦЕНКЕ CONCUR,
ОБЪЕМ ДЕЛОВЫХ ПУТЕШЕСТВИЙ В
РОССИИ ВОЗРАСТЕТ НА

▲6,5%



ОПРОС MFI MEETINGS
OUTLOOK ПОКАЗАЛ:
2/3 ЗАРУБЕЖНЫХ ЭКСПЕРТОВ
ПРОГНОЗИРУЮТ СОКРАЩЕНИЕ
ЧИСЛА ИНСЕНТИВОВ,
ВЫСТАВОК, ТОРЖЕСТВЕННЫХ
МЕРОПРИЯТИЙ И ОЖИДАЮТ РОСТ
ОБЪЕМОВ ПО ТРЕНИНГАМ,
СЕМИНАРАМ И ВСТРЕЧАМ ДЛЯ
МЕНЕДЖЕРОВ ПО ПРОДАЖАМ.



Деловой туризм

Как отмечает ряд специалистов, деловой туризм, объединяющий индустрию корпоративных путешествий и индустрию встреч (MICE), в прошлом году глобально не пострадал. Причина — специфика туристического продукта, рассчитанного на бизнес-поездки, конгрессно-выставочные и «поощрительные» инсентив-туры. А необходимость ездить в командировки, проводить переговоры с партнерами и посещать профессиональные мероприятия как в нашей стране, так и за ее пределами, существует всегда.

ОЛЕГ ШАБУЦКИЙ,
директор компании «Демлинк»



Уходящий год был очень разнообразным: взлеты, падения, сложности в планировании и реализации, серьезные изменения в туристическом бизнесе, уход ряда крупных игроков. Тем не менее, на наш взгляд, с учетом всех внешних и внутренних факторов для MICE-сегмента год был неплохим. Появились новые направления в географии поездок клиентов, произошла некоторая переориентация на внутренний рынок. Но главное — то, что еще раз подтвердилась востребованность этого продукта на рынке.

Что же касается прогнозов на 2015 год в области MICE-туризма, которые сделал глава «Демлинка», то они весьма радужные. «Мы всегда с оптимизмом смотрим в будущее! Конечно, мы не ожидаем прежнего роста, но доказанная годами эффективность MICE-продукта позволяет предполагать, что вряд ли компании будут от него отказываться. Большой плюс инсентив-программ в том, что они создаются под конкретного клиента, под конкретные задачи и под конкретный бюджет. Наша задача — быть готовыми к любым запросам наших клиентов. В любые времена бизнес не стоит на месте. Всегда есть развитие и движение вперед. А мы готовы внести свой посильный вклад в этот процесс».



Въездной туризм

Анализируя итоги прошлого года, профессионалы туриндустрии в сегменте въездного туризма отмечают две противоречивые тенденции. С одной стороны, сложная внешнеполитическая ситуация и санкции со стороны ЕС и США привели к значительному сокращению въездного турпотока в РФ. По данным АТОР, Россию в 2014-м, несмотря на рост турпотока из азиатских стран, посетило на 30–40% меньше иностранных туристов, чем в 2013-м. Спад произошел в основном за счет европейских и американских путешественников.

С другой стороны, экономическая нестабильность неожиданно позитивно сказалась на некоторых аспектах въездного туризма. Вырос турпоток из Китая (на 10–15%), Турции (на 13,5%) и ряда других стран, для граждан которых снижение курса рубля по отношению к доллару и евро сделало путешествия по нашей стране выгодными, а Москва стала для них самой недорогой столицей Европы.

ОЛЕГ САФОНОВ,
руководитель Федерального агентства
по туризму



Подорожание евро и доллара и падение курса рубля создали для иностранных граждан благоприятные условия для посещения России, мы видим многочисленные этому подтверждения.

МАЙЯ ЛОМИДЗЕ,
исполнительный директор
Ассоциации туроператоров
в России (АТОР)



Снижение местной валюты — это всегда мощный толчок для роста въездного туризма. Почти во всех случаях это приводит к туристическому буму. Снижение курсов нацвалют во время мирового финансового кризиса 2008 года привело к удешевлению отдыха в некоторых странах Европы, это обеспечило приток туристов и спасло ситуацию. Аргентина, два раза объявлявшая дефолт, вытянула свою экономику за счет въездного туризма.

ПО ДАННЫМ UNWTO,
РОССИЯ ЗАНИМАЕТ

9

МЕСТО

В РЕЙТИНГЕ САМЫХ
ПОСЕЩАЕМЫХ СТРАН МИРА

В 2014-м РОССИЮ
ПОСЕТИЛО БОЛЕЕ

1,1

МЛН

ТУРИСТОВ ИЗ КИТАЯ

Однако эксперты отмечают, что реальным толчком к развитию въездного туризма могут стать: развитие инфраструктуры отечественной туристической отрасли, улучшение качества предоставляемых туристических услуг, формирование и продвижение благоприятного имиджа туристической России. «Образ России в разных странах формируется консульскими службами и именно отсюда информация поступает в туристические агентства, и с этим надо работать, если хотим стимулировать въездной туризм», — считает

СЕРГЕЙ ХАЙКИН,

директор Института социального маркетинга, профессор Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики»



«В Москву сейчас приезжают как в самую дешевую европейскую столицу. Но чтобы повысить привлекательность городов РФ, нужен современный культурный продукт. Москва, например, должна стать не просто благоустроенным, но и фестивальным городом».

ЕЛЕНА ЗЕЛЕНЦОВА

Первый заместитель руководителя Департамента культуры города Москвы

Внутренний туризм

Многие специалисты туротрасли, принявшие участие в опросах, которые проводил наш журнал и сайт tourbus.ru, отмечают, что неблагоприятная экономическая и геополитическая ситуация и ряд позитивных тенденций, наметившихся во внутреннем туризме, приведут к переориентации части граждан РФ на внутрироссийский туррынок. Но почему и как это может произойти? Об этом рассказывает

СЕРГЕЙ ЗЕНКИН,

президент и генеральный директор сети туристических компаний «Роза ветров»



В первую очередь специалист обращает внимание на значимые изменения, произошедшие во внутреннем туризме в 2014 году и выделяет три из них.

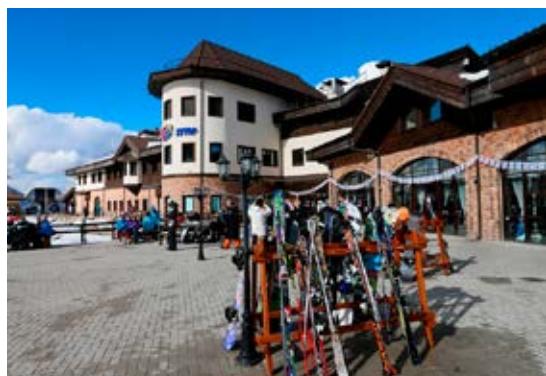
«Появился первый горнолыжный курорт мирового уровня: десятки тысяч дополнительных мест в современных отелях и новая курортная инфра-

структура в Сочи. Затем, присоединение Крыма и переориентация социальных потоков в Крым. И, наконец, всплеск интереса к внутреннему туризму со стороны федеральных и региональных властей, населения и турбизнеса. Будут востребованы все направления внутреннего туризма. Очень много зависит от транспортной составляющей. Пляжный туризм останется самым востребованным. Очень популярными будут туры с военно-патриотическим уклоном».

Согласно прогнозам главы «Розы ветров», в 2015-м ожидается рост интереса к внутреннему туризму и увеличение потоков в экскурсионном, пляжном и культурно-образовательном туризме до 25–30% по сравнению с 2014-м. Однако, как отметил Сергей Зенкин: «В условиях общего кризиса в стране и резкого уменьшения доходности всех слоев населения, многие вообще отказываются от турпоездок и выбирают дачу. Так что нельзя автоматически перенести всех, не поехавших за рубеж, в будущих клиентов по внутреннему туризму».

**РОСТУРИЗМ:
ЧИСЛО ГРАЖДАН РФ,
ОТДЫХАЮЩИХ
НА РОССИЙСКИХ КУОРТАХ,
В 2014 ГОДУ УВЕЛИЧИЛОСЬ НА**

▲ 25-30%



РЕСПУБЛИКА ТАТАРСТАН

СЕРГЕЙ ИВАНОВ,

руководитель Агентства по туризму Республики Татарстан



В целом прошедший год был успешным для Республики Татарстан. По итогам 11 месяцев 2014 года турпоток в Республику Татарстан составил 2,3 млн человек. Это больше, чем за весь прошлый год. В 2013 году нашу республику посетило 2,15 млн туристов. Рост составляет в среднем 20%. Эти изменения, на мой взгляд, связаны с развитием туристической инфраструктуры, развитием древнего города Болгар и острова-града Свияжск, проведением в Казани большого количества событийных мероприятий, в том числе деловых, роста популярности Казани и Татарстана как туристических направлений.



КОЛИЧЕСТВО ПЕРЕВЕЗЕННЫХ
ТУРИСТОВ В 2014-м ВЫРОСЛО
ПО СРАВНЕНИЮ С 2013-м НА

18%

Речные круизы

О том, как чувствовал себя сегмент речных круизов в России в прошлом году, как может измениться круизный турпоток в 2015-м, какие направления будут наиболее востребованы, а какие просядут, нашим читателям рассказывает

СВЕТЛАНА ГОНЧАРОВА,
заместитель генерального директо-
ра по туризму ОАО «Мостурфлот»



Начало продаж круизов сезона-2014 показало небывалый спрос, который превышал показатели предыдущего года на 40–50%. К маю некоторые круизы были заполнены на 70–100%. Однако уже в начале навигации операторы столкнулись с серьезной проблемой — обмелением Волги в районе Городецкого гидроузла. Круизные компании были поставлены перед фактом экстренного изменения запланированных маршрутов или их отмены. Три компании, входящие в сообщество «Речной Альянс», вынуждены были изменить 83 рейса на 16 теплоходах, число пассажиров которых составляло 6,8 тысячи человек. Но, несмотря на сложную навигацию, результат 2014 года превысил 2013 и по количеству перевезенных туристов, и по выручке примерно на 18%.

Спросом пользуются все направления, отличается лишь глубина продаж. Про-

должительные круизы продаются заранее — за полгода, за год, а короткие (круизы выходного дня) — за месяц.

На данный момент спрос на круизы выше прошлогоднего на 23%, если сравнивать одинаковые периоды. Примерно на столько же выросли и агентские продажи.

Думаю, в 2015-м произойдет переориентация круизного сегмента на внутрироссийские направления. Во-первых, это уникальный вид отдыха, где очень высок процент возвратных клиентов: отдыхающих каждый сезон — 44%, несколько раз в сезон — 7%. Во-вторых, к внутрироссийским круизам повернулись крупные операторы и агенты, ранее занимавшиеся только выездным туризмом. В-третьих, в нынешнее очень трудное для туризма время российские речные круизы имеют фиксированную рублевую стоимость, не привязаны к валютным колебаниям, международным авиаперелетам.

«На данный момент спрос на круизы выше прошлогоднего на 23%, если сравнивать одинаковые периоды. Примерно на столько же выросли и агентские продажи».

СВЕТЛАНА ГОНЧАРОВА



Гостиничная отрасль

О положении в отечественном гостиничном бизнесе и перспективах развития отрасли в наступившем году рассказывает

МАРИНА СМЕРНОВА,
партнер и руководитель отдела гостиничного бизнеса и туризма консалтинговой компании Cushman & Wakefield



2014 год запомнился снижением спроса на гостиничные услуги на фоне снижения темпов роста экономики в начале года. Затем к этому присоединился

политический кризис, что привело к отмене некоторых крупных международных мероприятий, в том числе саммита G8 в Сочи.

К осени 2014 года на фоне резкого падения рубля доходность номеров в долларовом эквиваленте снизилась уже на 20–25%, как это было в октябре 2014 года. Очевидно, для Москвы, Санкт-Петербурга и Сочи, где сформированы крупнейшие гостиничные рынки страны, это снижение может составить 50% и более. В региональных городах, где объемы рынка посромнее, ситуация иная. 95% из размещенных в гостиницах лиц в регионах — это наши соот-

естественники, прибывающие с деловыми целями. В этом отношении санкции и снижение объемов въездного потока из Европы и США практически не отразились на гостиничном рынке региональных городов, где ситуация в основном определялась объемом существующего предложения на рынке и темпами расширения рынка.

Перспективы отечественного гостиничного бизнеса в 2015 году будут определяться экономикой. Сегодняшняя ситуация осложняется тем, что, в отличие от 1998 года, когда курс рубля к доллару вырос в 4 раза за несколько дней, экономика 2014 года деолларизована. Накопления и расчеты внутри страны номинированы в рублях. В то же время из-за высокой доли импорта расходы, в том числе гостиниц, привязаны к «крепким» валютам. В этом контексте проблемы национальной валюты будут в центре внимания всех. Очевидно снижение доходности гостиниц в долларовой и, возможно, в рублевой выражении (из-за снижения мобильности населения в деловом и туристском плане, что отражается на загрузке). Гостиницы вряд ли смогут активно повышать даже рублевые цены, в том числе из-за того,



что договоры с корпоративными клиентами подписываются заранее, и многие московские гостиницы уже в октябре объявляют цены на следующий год. В отношении долларовых цен динамика будет оставаться отрицательной.

Авиаперевозки

Ситуацию, сложившуюся в отечественной авиационной отрасли в результате кризиса и обесценивания рубля, анализирует

ОЛЕГ ПАНТЕЛЕЕВ,

глава Аналитической службы
Отраслевого агентства «АвиаПорт»



В 2014 году российские авиакомпании поставили исторический рекорд по количеству перевезенных пассажиров — по различным прогнозам, он оценивается от 93 до 94 млн человек. Однако из-за роста курса доллара и евро в 2014 году началось перераспределение пассажиропотока в сторону внутренних линий.

В октябре впервые была зафиксирована отрицательная динамика на международных рейсах, а внутри страны число пассажиров продолжало увеличиваться. По итогам 11 месяцев на международные перевозки пришлось 50,8% пассажиров, по итогам года доля международных воздушных линий сократилась.

Рублевые цены на международных линиях в целом повторяли курс евро, однако еще в начале года «Аэрофлот» сделал скидку на МВЛ в размере 5%. В дальнейшем российские авиакомпании были вынуждены еще больше занижать цену, чтобы хоть как-то грузить рейсы.

Вследствие роста издержек, номинированных в долларах, авиакомпании фиксируют убытки, исчисляемые десятками миллиардов рублей. Кроме того, исторически прибыльными были международные рейсы, в то время как сейчас происходит перераспределение спроса в пользу внутренних линий.

Резкое повышение тарифов, которое бы позволило сравнить выручку и издержки, в нынешней конкурентной обстановке невозможно. Без существенного сокращения провозных емкостей авиакомпании будут продолжать демпинговать. Соответственно, наиболее вероятный сценарий — банкротство или радикальная реструктуризация ряда авиакомпаний, вследствие чего конкуренция немного сократится, и у перевозчиков появится возможность повысить тарифы. В силу эластичности спроса и снижения покупательной способности населения произойдет сокращение перевозок, по самым оптимистичным оценкам — на 12–15%. Однако по итогам года, вероятнее всего, падение будет не менее 25%.

Маловероятный, но не столь шоковый сценарий предусматривает массивную государственную поддержку авиационной отрасли. Чтобы удержать тарифы на сегодняшнем уровне, нужно будет потратить порядка 50 млрд рублей в 2015 году. Вероятность столь массивной поддержки исчезающе мала.



**В 2015-м ПРОИЗОЙДЕТ
СОКРАЩЕНИЕ ПЕРЕВОЗОК,
ПО САМЫМ ОПТИМИСТИЧНЫМ
ОЦЕНКАМ, НА**

▼12-15%



События, изменившие российский туррынок

Российский турбизнес еще долго будет привыкать к судьбоносным переменам, которые произошли в 2014 году. Политические потрясения, падение курса рубля и законодательные изменения привели к тому, что количество желающих отдохнуть за границей сократилось в среднем по рынку больше чем на треть. «Турбизнес» подвел итоги 2014 года и подготовил топ главных, по мнению редакции, событий последних 12 месяцев.



ОБЪЕДИНЕНИЕ ТУРОПЕРАТОРОВ «ТУРПОМОЩЬ» В 2014 ГОДУ ПОМОГЛО ВОЗВРАЩЕНИЮ В РОССИЮ ИЗ-ЗА РУБЕЖА БОЛЕЕ

70 тыс.

ТУРИСТОВ, НА ЧТО БЫЛО ПОТРАЧЕНО ПОЧТИ

300 млн
РУБЛЕЙ —

30-40%
ФОНДА

Первые озвученные, по итогам новогодних праздников, цифры особого оптимизма не вселяют: в Египте на 50% меньше россиян, чем в прошлом году, в Таиланде на 70%, в Финляндии на 40%, в Латвии на 70%. Резкий спад турпотока еще минувшим летом и осенью спровоцировал череду громких банкротств, по факту которых были заведены уголовные дела по статье «мошенничество».

Падение рынка и банкротства туроператоров

Катастрофическое ослабление рубля и, как следствие, удорожание поездок за рубеж, сложная политическая ситуация, ограничение на выезд за границу для отдельных групп граждан и возросшая конкуренция на рынке привели в прошлом году к череде крупных банкротств. По разным оценкам, по итогам 2014 года туристиче-

Несколько руководителей известных компаний находятся под домашним арестом, другие — в бегах. Главным новым трендом, к которому еще предстоит приспособиться, стала переориентация на внутренний туризм. Популярность российских зимних направлений выросла на 30%, а гостиницы в постолимпийском Сочи были целиком забронированы задолго до Нового года.

ский поток из России сократился на 30–40%. За две недели до Нового года продажи встали. Туристов шокировал скачок курсов валют, произошедший 16 декабря. По прогнозу исполнительного директора АТОР Майи Ломидзе, к лету 2015 года количество туроператоров в России сократится на 30%.

НАЗВАНИЕ КОМПАНИИ	ПЕРИОД РАБОТЫ	ПРИЧИНЫ БАНКРОТСТВА (ПО ВЕРСИИ РУКОВОДСТВА)	КОЛИЧЕСТВО ПОСТРАДАВШИХ ТУРИСТОВ	ФИНАНСОВАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ
«Фирма Нева»	1990 — 2014 гг.	неудачный туристический сезон, ограничение на выезд за рубеж для сотрудников силовых структур и госслужащих	более 20 тыс. человек	кредиторская 1 млн 231 тыс. руб., дебиторская — более 417 тыс. руб.
«Лабиринт-Т»	1995 — 2014 гг.	резкий рост курса валют, негативная экономическая и политическая ситуация, конфликт с «Оренбургскими авиалиниями»	более 20 тыс. человек	кредиторская — 313, 2 млн руб., дебиторская — 155, 2 млн руб.
«Идеал-тур»	2003 — 2014 гг.	снижение спроса на путешествия за границу	более 20 тыс. человек	по суду в пользу «Оренбургских авиалиний» 366 млн руб.
«Солвекс-Турне»	1993 — 2014 гг.	снижение спроса из-за сложной политической и экономической ситуации	более 6 тыс. человек	перед «Оренбургскими авиалиниями» 57,4 млн руб.
«Южный Крест»	1999 — 2014 гг.	сильное падение спроса на туристский продукт на фоне банкротства ряда крупнейших туроператоров	16 тыс. человек	арбитражный суд Тюменской области удовлетворил иск авиакомпании «ЮТэйр» к ООО «Южный Крест Трэвел» о взыскании 306,473 млн руб.
«Роза ветров Мир»	2010 — 2014 гг.	общая негативная ситуация на туррынке, падение продаж, падение курса рубля, внутренние проблемы с партнерами	около 500 человек	кредиторская — 42,2 млн руб.
«Эрцог»	1993 — 2014 гг.	падение спроса больше чем на 50%	путевками не смогли воспользоваться около 700 человек	точной информации нет
«ИнтАэр»	2001 — 2014 гг.	резкое падение спроса и покупательской способности в связи с резким ростом курса валют и негативной политической ситуацией	около 2000 человек	точной информации нет
«Экспо-Тур»	1993 — 2014 гг.	исключение из Единого федерального реестра туроператоров; сложная ситуация на Украине	более 100 человек	точной информации нет
«Нордик Стар»	2001 — 2014 гг.	сокращение туристического потока	менее 50 человек	точной информации нет
«Акрис»	1991 — 2014 гг.	резкий рост курса валют, демпинг на туристическом рынке	300 человек	сумма претензий клиентов — 45 млн руб.
«Верса»	1999 — 2014 гг.	невозможность исполнять свои обязательства перед клиентами сначала только выездного, а потом и въездного туризма	3993 человека	сумма претензий клиентов — 262 млн руб.

Аресты руководителей турфирм

УЩЕРБ ОТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
РАЗОРВИВШИХСЯ ТУРОПЕРАТОРОВ
СОСТАВЛЯЕТ

450
150
100
30,8
10 МЛН
РУБЛЕЙ

За громкими банкротствами последовала череда уголовных дел. К концу 2014 года под домашним арестом находились практически все руководители разорившихся туроператоров. Они подозреваются в мошенничестве и в хищении денежных средств в крупном размере. Следственный комитет работал стремительно, премьер-министр Дмитрий Медведев сравнил разорившихся туроператоров с «финансовыми пирамидами» 1990-х. В итоге суд продлил домашний арест до 6 марта даже генеральному директору «Розы Ветров Мир» Ирине Крюковой. Это при том, что страховщики почти в полной мере выплатили компенсации пострадавшим и ходатайство об освобождении Крюковой подписали несколько десятков клиентов и представителей туристической индустрии. По данным следствия, ущерб от деятельности бывшего генерального директора фирмы «Нева» Максима Пирогова составил 450 млн руб., генерального директора «Солвекс-Турне» Тамары Халецкой — 150 млн руб., генерального директора «Розы Ветров Мир» Ирины Крюковой — 30,8 млн руб., генерального директора и учредителя «Атласа» Дмитрия Смирнова — 10 млн руб. Под домашним арестом находятся также учредитель и генеральный директор ООО «Южный

Крест Трэвел» Андрей Кузнецов и Дмитрий Фесик, от банкротства которых пострадали больше 16 тысяч туристов. Руководители «Лабиринта» и «Идеал-тура» Михаил Шаманов и Сергей Азарсков объявлены в международный розыск. Они обвиняются в хищении 100 млн руб. и, по непроверенной информации, скрываются от российского правосудия в Западной Европе.



Закон: ЗА и ПРОТИВ

16 декабря правительство внесло в Госдуму поправки в Федеральный закон «Об основах туристической деятельности», которые вызвали бурное обсуждение среди участников и экспертов рынка. В начале февраля депутаты собираются рассмотреть его в первом чтении. Самыми спорными были признаны несколько пунктов. Авторы поправок предлагают увеличить минимальный объем фингарантий с 30 до 50 млн рублей, что ставит под угрозу существование небольших региональных компаний, которые в нынешней тяжелой экономической ситуации просто не смогут выжить. Для крупного турбизнеса объем фингарантий, в зависимости от оборота, возрастет на 2–3 млрд рублей и более. «Застраховаться на такую сумму просто не у кого. Банк тоже не даст гарантию на эту сумму», — заявили в АТОР. А в дополнительных полномочиях объединения «Турпомощь» эксперты ассоциации увидели возможности для коррупции. По новым правилам, туроператоры должны будут заранее определить

количество клиентов в будущем году и перечислить в фонд по 100 рублей с каждого запланированного. Если в конце года выяснится, что у компании было, например, на 10% больше туристов, чем она заявила, то «Турпомощь» имеет право ходатайствовать в Ростуризм об исключении компании из реестра. Также негативно АТОР оценил требование к турагентам работать только от имени и по поручению туроператора: «Введение такой нормы увеличит количество мошенничеств в несколько раз, так как законодательно закрепляется ответственность только и исключительно за туроператором». РСТ, в свою очередь, раскритиковал предложенный размер финансового обеспечения (в 2015 году — 3%, а с 2016 года — 5% от общей годовой цены турпродукта в сфере выездного туризма за год, предшествующий отчетному, но не менее 50 млн рублей — для туроператоров, действующих в сфере выездного туризма). По мнению РСТ, новые условия резко повышают порог входа на рынок, а для действующих игроков сужают возможности для развития.



Олимпиада в Сочи



Самую дорогую за историю Игр Олимпиаду в Сочи посетили порядка 1,5 млн туристов из 88 стран. По официальной информации правительства, превышение доходов над расходами составило 800 млн рублей. Общие затраты на подготовку — 1, 526 трлн рублей. Построенная для международных соревнований современная курортная инфраструктура, резкое подорожание

доллара и евро и введенный запрет на выезд из страны для отдельных групп граждан ощутимо увеличили популярность черноморского города среди россиян. Туристический сезон-2014 оказался успешным для всего Краснодарского края. В регионе отдохнули порядка 13 млн человек, что на 10% больше, чем в прошлые годы. Цифры по Большому Сочи еще оптимистичнее — на 30% больше, чем раньше. Мечты о российском курорте международного уровня, где через два месяца после окончания бархатного сезона начинается горнолыжный, похоже, начинают сбываться. Все 67 тысяч гостиничных номеров в постолимпийском Сочи были забронированы задолго до новогодних праздников и выпадения снега. Вице-премьер Дмитрий Козак констатировал, что спрос в полтора раза превышает предложение, и попросил россиян не ехать на курорт «дикарями». Чтобы контролировать загрузку спортивных объектов, было решено продавать абонементы на подъемники только тем, у кого забронировано место в отеле.

В 2014 ГОДУ В СОЧИ
ОТДОХНУЛИ БОЛЕЕ

4,8
МЛН

ЧЕЛОВЕК
РОСТ ТУРИСТИЧЕСКОГО ПОТОКА
В СОЧИ — 31%

В 2014 ГОДУ В КРАСНОДАРСКОМ
КРАЕ ОТДОХНУЛИ БОЛЕЕ

13
МЛН
ЧЕЛОВЕК

РОСТ ТУРИСТИЧЕСКОГО ПОТОКА
В КРАСНОДАРСКОМ КРАЕ — 10%

ANEX Tour: Успешное начало года

Туроператор ANEX Tour впервые вышел на внутренний туризм с предложениями туров на лучший курорт России

За первый месяц 2015 года международный многопрофильный туроператор ANEX Tour успел открыть уже два новых направления: экскурсионные туры в Стамбул и горнолыжный отдых в Сочи. Туроператор взял курс на российский рынок и предложил горнолыжные туры на самый популярный курорт «Роза Хутор», что говорит о свежем взгляде на перспективы туризма в РФ.

Центр горнолыжного отдыха в Сочи сосредоточен в районе поселка Красная Поляна, где сегодня открыты три самостоятельных курорта: «Роза Хутор», «Горная Карусель», «Газпром». Со временем организаторы планируют объединить их в одну зону катания. ANEX Tour предлагает своим клиентам поехать в «Розу Хутор» — самый крупный горнолыжный курорт России мирового уровня. Покорить горы Олимпийских игр отпускники могут еще три месяца: горнолыжный сезон в горах Красной Поляны длится с декабря по апрель. Туры от ANEX Tour будут представлены



в шести городах РФ: Москве, Самаре, Уфе, Тюмени, Сургуте и Красноярске. Все перелеты осуществляются через Москву (внутренний рейс заранее заложен в тур из региона), ежедневно на собственных бортах Boeing 737-800.

Это уже третье направление, которое туроператор предлагает горнолыжникам, и второе новое в сезоне зима 2014/2015. Выбор был не случаен, отдых в Сочи имеет ряд преимуществ. Неизменно высокие стандарты сервиса и безопасности, самые передовые технологии, максимальная близость размещения, интересные трассы и возможности фрирайда. Отсутствие необходимости оформления визы, а также бюджетные цены — все это «Роза Хутор».

«Роза Хутор» позволит покорить Олимпийские спуски, а ANEX Tour откроет для вас новые грани отдыха в своей стране!

Дополнительная информация на www.anextour.com,
Контакты для агентств:
+7 (495) 799-92-92

Российское лето Крыма

КРЫМ 2014
ОТДОХНУЛИ

2,5
МЛН

ЧЕЛОВЕК
ОБЩАЯ ВЫРУЧКА
ТУРИСТИЧЕСКОГО СЕЗОНА-2014
ГОДА

78
МЛРД

РУБЛЕЙ,
ЧТО НА 82 МЛРД РУБЛЕЙ МЕНЬШЕ,
ЧЕМ В 2013 ГОДУ

ЗАГРУЗКА ОТЕЛЕЙ НА

▼ 30-40%
НИЖЕ ОБЫЧНОГО

По состоянию на 9 сентября 2014

Первый туристический сезон вошедшего в состав России Крыма не оправдал оптимистичных ожиданий, которые прошлой весной озвучивали местные власти. По информации Министерства курортов и туризма Крыма, по состоянию на 9 сентября на полуострове отдохнули 2 млн 585 человек. В 2013 году туристов было в два раза больше, и 69% из них составляли украинцы. Общая выручка туристического сезона-2014 — 78 млрд руб., что на 82 млрд руб. меньше, чем в прошлом году.

Загрузка мини-отелей оказалась на 30–40% ниже обычного. И все это несмотря на то, что, согласно социологическим опросам, россияне называли Крым в числе самых популярных направлений для проведения отпуска. Неудачу сезона эксперты объяснили транспортной проблемой. Железнодорожное сообщение резко сократилось из-за войны на востоке Украины и политического конфликта с Киевом. Запущенный «Аэрофлотом» лоукостер «Добролет» выполнял рейсы лишь с июня по август, а потом вынужден был прекратить полеты из-за санкций, введенных ЕС. Так что цены

на перелет весь высокий сезон оставались довольно большими. В очереди на паромную переправу через Керченский пролив россиянам приходилось проводить больше суток, многие не выдерживали и оставались отдыхать на курортах Краснодарского края. Большие надежды туроператоры возлагают на мост через Керченский пролив, но он будет построен не раньше 2021 года. К этому же времени правительство обещает провести масштабную реконструкцию транспортной инфраструктуры полуострова.



Визовые перемены



По итогам года, безвизовым для россиян стал еще десяток стран ближнего и дальнего зарубежья. Максимально легко оформив документы, теперь можно посетить Тунис, Индонезию, Коста-Рику, Панаму, Парагвай, Гондурас и Монголию. Визовое разрешение для въезда в Индию теперь можно оформить и оплатить онлайн. Весь процесс занимает 3–5 дней, стоимость — \$60. Одобренный запрос на въезд нужно распечатать и предъявить на пограничном контроле по прибытии в страну.

Но есть и проблемные направления. Как сообщил заместитель директора консульского департамента МИД Алексей Климов, граждане России все чаще испытывают трудности при получении виз в Великобританию, Канаду и Австралию. Несмотря на напряженную политическую обстановку, сложностей с документами на въезд в США и в Европейский Союз пока не наблюдалось. Однако, как изменится «шен-

генская» ситуация в 2015 году, можно только гадать. С одной стороны, в этом году ЕС планирует ввести биометрические визы для россиян. Точная дата до сих пор не назначена. Ожидается, что это произойдет в апреле. После внедрения новой системы, при первой подаче анкеты заявитель должен будет присутствовать в консульстве лично, чтобы сдать отпечатки пальцев и сделать цифровую фотографию. По мнению первого вице-президента АТОР Владимира Канторовича, это может привести к снижению турпотока на 50–60%. С другой стороны, страны — члены Евросоюза не готовы лишиться половины туристов из нашей страны. Летом 2014 года всерьез обсуждалась перспектива введения краткосрочных шенгенских виз для россиян сроком до 15 дней, которые можно ставить прямо на границе. Правда, законодательную основу на фоне тяжелой политической обстановки предложение пока так и не обрело.

Раздел подготовила ЕКАТЕРИНА БАЗАНОВА



МИТТ ждет гостей

До начала выставки МИТТ/Путешествия — главного события отрасли — осталось совсем немного времени. О том, что будет на выставке, мы попросили рассказать Елизавету НАЗАРЬЕВУ, директора МИТТ.

РАБОТА
НА ВЫСТАВКЕ МИТТ —

4

дня,

КОТОРЫЕ «КОРМЯТ»
ВСЬ ГОД

Несмотря на непростую экономическую ситуацию и политический фон вокруг России мы уже практически закончили комплектацию МИТТ — в предстоящей выставке примут участие около 2 000 компаний. Интерес к действительно лидирующим профессиональным мероприятиям всегда возрастает в непростые для отрасли времена. МИТТ — это возможность встретиться с настоящими профессионалами рынка, которые продолжают свою работу и готовят предложения, чтобы сезон состоялся.

Какие павильоны Экспоцентра будут задействованы на МИТТ?

Участники МИТТ традиционно располагаются в павильонах и залах по географическому принципу.

- Павильон 1 — операторские компании, разделы «Индустрия встреч/МІСЕ», «Отели и объекты размещения», «IT в туризме».
- Павильон 2 (залы 1, 2, 3) — страны Европы и Средиземноморья, лечение за рубежом.
- Павильон 8 (залы 1,2) — Турция, отели, ведущие операторы турецкого направления.
- Павильон 8 (зал 3) — Россия, российские курорты и регионы.
- Павильон «Форум» — страны Африки, Азии, Америки, Океании.
- Открытая площадь — операторы автобусных туров.

Есть ли в этом году направления, которые впервые будут представлены на МИТТ 2015?

Какие изменения в составе иностранных участников выставки?

Гости из России по-прежнему самые желанные туристы во многих странах. И отказываться от присутствия на МИТТ и рисковать интересом к своему направлению никто не желает. Более того, впервые на МИТТ придут представить туристические возможности своих стран экзотические Мьянма, Бахрейн и Йемен. В павильоне «Форум» традиционно размещаются страны Африки, Азии, Америки и островные государства. Luxury-направления остаются широко представленными на МИТТ, спрос на них менее всего подвержен колебаниям.

Почти вдвое увеличилось на выставке «турецкое» присутствие. Активизируется Греция — впервые большим отдельным стендом будет представлен о. Крит. В трех залах павильона 2 располагаются страны Средиземноморья и Европы, на стендах которых будут работать принимающие операторы, гостиничные сети и частные отели, национальные авиакомпании.

Какие тенденции в среде туроператорских компаний? Кого из крупных туроператоров мы увидим на МИТТ, а кого нет?

Конечно, мы не увидим часть операторов, которые были постоянными участниками МИТТ в течение

многих лет, но ушли с рынка. Некоторые участники, бронировавшие стенды заранее, после падения курса рубля были вынуждены уменьшить площади, но не отказались от участия в МИТТ. Жизнь продолжается.

Tez Tour масштабно представит свои направления в павильоне 1. Там же традиционно располагаются стенды операторских компаний (Pac Group, BSI, «Данко», «Время Тур», «АРТ-ТУР», «Балкан-Экспресс», «Интерс», «Алеан», «Дельфин», «Мультитур» и других), операторов по речным и морским круизам, а также участников разделов «Индустрия встреч/МІСЕ», «Отели и объекты размещения» и «IT в туризме». Крым также будет представлен в павильоне 1. На стендах «Натали Турс», ANEX Tour, Pegas, Brisco, «Интуриста» представители агентств всегда могут рассчитывать на теплый «операторский» прием.

Насколько широко будут представлены на МИТТ возможности внутреннего туризма?

Мы ощущаем повышенный интерес к предстоящей выставке со стороны региональных туристических администраций, курортов, отдельных участников рынка внутреннего туризма, которые продемонстрируют на МИТТ свою готовность принять увеличившийся турпоток и удивить много где побывавших клиентов.

Алтайский край второй год подряд выступает на МИТТ со статусом «Регион — партнер выставки», что, безусловно, будет способствовать его продвижению как среди иностранных участников и посетителей МИТТ, заинтересованных в российском рынке, так и среди представителей российского турбизнеса и многочисленных посетителей-туристов.

Какие важные мероприятия планируются в рамках деловой программы выставки?

Как на них попасть?

19 марта в рамках деловой программы МИТТ параллельно пройдет два ключевых события: МИТТСаммит — Турбизнес и МИТТСаммит — Отель, нацеленные на профессионалов, которые хотят использовать кризис как возможность для развития бизнеса, сохранения клиентов и увеличения их количества. Это отражено в главных темах мероприятий: «Кризис: нет худа без добра. Новые возможности для турбизнеса» и «МИТТСаммит — Отель: как выжить и преуспеть».

Каждый год мы стараемся заглянуть немного вперед, предложить делегатам только те решения, которые имеют практическое применение. Участие в мероприятиях платное. Количество делегатских мест ограничено. Помимо этого в рамках выставки состоятся пресс-конференции, презентации новых направлений и услуг, семинары и конференции, мастер-классы и консультации. Следите за деловой программой на сайте МИТТ. www.mift.ru



ЗАО «СКО ФНПР «Профкурорт»

ИРИНА БЕЛОВА, начальник отдела рекламы и PR

Специализированный туроператор по санаторно-курортному лечению и оздоровительному отдыху в санаториях и пансионатах Черноморского побережья России, Кавказских Минеральных Вод, Средней полосы России, Подмосквья, побережья Крыма и т.д. На сегодняшний день это крупнейшая сеть, объединяющая более 300 здравниц РФ.

Мы приглашаем к сотрудничеству туристические компании.

Предлагаем выгодные условия реализации путевок по ценам санаториев:

- доступ к онлайн-бронированию (свободные места в режиме реального времени),
- гарантированные места в санаториях России,
- мгновенное подтверждение заказа,
- достойное агентское вознаграждение.

Приглашаем вас на наши мастер-классы в рамках workshop «Турбизнес» во всех городах весенней серии 2015 года.



Туроператор «Дельфин»

ДМИТРИЙ ШЕВЧЕНКО, руководитель отдела маркетинга

- 20 лет на рынке внутреннего туризма.
- Победители конкурса «Путеводная звезда – 2013».
- Лауреаты премии «Звезда Travel.ru – 2012».
- Лауреаты конкурса «Национальная туристическая премия им. Ю. Сенкевича – 2010».
- С нами работает более 7000 туристических агентств в 610 городах России.
- Более 100 000 туристов доверяют нам свой отдых.
- Собственные офисы в Москве, Анапе, Сочи.
- Представительства в Крыму и Абхазии.

Туроператор «Дельфин» – это интернет-магазин путевок: онлайн-бронирование за 28 секунд.

Это огромный выбор: более 1400 гостиниц, пансионатов, санаториев России, Беларуси, Абхазии, Прибалтики. Более 3700 описаний на сайте, постоянный контроль и обновления.

Приглашаем вас посетить наше рабочее место на workshop.



МультиТур Компания «МУЛЬТИТУР»

ФЕДОР КУЛАГИН, ведущий менеджер по работе с агентствами

Компания «МУЛЬТИТУР» работает на российском рынке с 1999 года. За это время наша компания достигла серьезных успехов: мы уверенно входим в тройку лидеров среди операторов по внутреннему туризму, обладаем репутацией надежной, стремительно развивающейся компании, являемся членом РСТ, АТОР, РГК и ассоциации «Турпомощь».

Наши офисы в России: в Москве, Нижнем Новгороде, Ростове-на-Дону, Краснодаре, Симферополе. Наши основные направления – Россия, Украина, Беларусь, Абхазия, Прибалтика, Грузия, Узбекистан, Армения. Лечение и отдых, автобусные и экскурсионные туры.

Тб workshop

ТУРБИЗНЕС

Приглашаем к участию в весенней серии workshop «Турбизнес»

10 – 13 марта	Тольятти – Ульяновск – Пенза  – Саратов
16 – 17 марта	Ижевск – Набережные Челны 
16 – 17 марта	Великий Новгород  – Петрозаводск
23 – 27 марта	Волгоград – Ростов-на-Дону – Краснодар – Ставрополь – Пятигорск
30 марта – 3 апреля	Пермь – Уфа – Самара – Казань – Н.Новгород
6 – 9 апреля	Сургут – Тюмень – Курган  – Челябинск
13 – 17 апреля	Омск – Барнаул  – Кемерово  – Красноярск – Иркутск
22 – 23 апреля	Баку – Тбилиси
28 апреля	Ереван 

СТОИМОСТЬ УЧАСТИЯ:

РОССИЯ – 17 тыс. руб. (за один город)*,

СНГ – 19 тыс. руб. (за один город).

В стоимость участия входят: предоставление рабочего места (таблички и бейджи), рекламная кампания в журнале «Турбизнес», приглашение профессиональных посетителей, организация подъездных трансферов для посетителей (в ряде городов), размещение информации в полноцветном каталоге workshop и на сайте workshop «Турбизнес», экскурсионное обслуживание.

* Скидки на участие предоставляются индивидуально при бронировании не менее 10 городов

БОНУС УЧАСТНИКАМ:

- бесплатное размещение текстовой информации о компании в журнале «Турбизнес» 1/6 полосы с логотипом компании.

СТОИМОСТЬ МАСТЕР-КЛАССОВ В РОССИИ:

20 мин. – 5 тыс. руб.,

30 мин. – 7 тыс. руб.,

40 мин. – 9 тыс. руб.

СТОИМОСТЬ МАСТЕР-КЛАССОВ В СНГ:

20 мин. – 6 тыс. руб.,

30 мин. – 8 тыс. руб.,

40 мин. – 10 тыс. руб.

Дополнительно предлагаем:

- доставку материалов к рабочему месту в российские города (48 руб./кг),
- пакеты обслуживания (от 6 тыс. руб. в российских городах, включая трансферы по программе, обеды и проживание, СНГ – от 8 тыс. руб. в одном городе),
- размещение рекламы в каталоге workshop (от 6 тыс. руб.),
- заочное участие в workshop (Россия – 8 тыс. руб., СНГ – 9,5 тыс. руб.),
- индивидуальные презентации для компаний в городах России и СНГ.



Испания — страна-партнер
workshop «Турбизнес»



Официальный туроператор весенней серии
региональных workshop «Турбизнес»

Отдел workshop «Турбизнес»:

Кристина Сивова k.sivova@tourbus.ru, Евгения Шуманская e.shumanskaya@tourbus.ru

Дополнительная информация по тел.: (495) 723-72-72 www.tb-workshop.ru, www.tourbus.ru

РЕКЛАМА

Туроператор VS

Главные инструменты финансового обеспечения деятельности
За 2014 год десятки туристических компаний прекратили
а страховщики массово отказывают туроператорам в продлении

МАКСИМ ПРИСТАВКО,
заместитель генерального директора туроператора «Джет Тревел»

Как банкротства российских туристических компаний отразились на состоянии отечественной страховой отрасли?

Банкротства туроператоров (ТО) показали, что механизм финансовых гарантий не работает. Во-первых, при банкротстве крупных ТО страховые выплаты, не покрывшие и 10% стоимости несостоявшихся туров. Сработал механизм только при банкротстве небольших операторов, когда число пострадавших туристов составило несколько десятков или сотен. Во-вторых, сами страховые компании в большинстве своем оказались не готовы к такой финансовой нагрузке — у них просто не хватает средств на выплаты.

Сегодня туроператорам отказывают в страховке. Почему?

Абсолютно логичным выглядит отказ страховых компаний от сотрудничества с туроператорами. Размер страховой премии (5% от суммы страхового покрытия) в сегодняшней ситуации не покрывает рисков страховой компании. Стандартный расчет можно применять, когда надежность ТО достаточно высока. В нынешних условиях, когда надежность турбизнеса в целом оказалась под вопросом, страховым компаниям не выгодно участвовать в программе финансовых гарантий. Увеличение же страховой премии в несколько раз не только не выгодно для туроператоров, но и бессмысленно — финансовое бремя слишком велико.

Какие данные могут убедить страховщиков в надежности туркомпаний?

Сегодня не существует надежных гарантий, которые могли бы удовлетворить страховые компании. Большинство ТО имеют накопившийся отрицательный финансовый результат, усугубившийся неудачным 2014 годом.

Зачастую сами туроператоры не совсем точно представляют свое финансовое положение. Это связано со сложностью мультивалютного финансового учета, особенно в ситуации с падающим курсом рубля. Картину нестабильности дополняет плачевная финансовая ситуация в стране в целом. В результате работа каждого конкретного ТО может оказаться под угрозой, как вследствие внутренних, так и внешних причин.

Почему возникло недоверие между ТО и страховщиками?

Существующий механизм финансовых гарантий позволяет ТО страховать свою ответственность на заведомо меньшую сумму, чем необходимо. При этом ТО не нарушают существующих требований, проблема в размытости формулировок и несовершенстве самого закона.

Что поможет восстановить доверие между участниками рынка?

Я считаю, что при сохранении нынешнего порядка страхования ответственности ТО проблема неразрешима. Дело в несовершенстве механизма фингарантий. Его надо отменять или полностью перестраивать. Необходимо повышать прозрачность работы ТО и усиливать контроль за их деятельностью, по примеру банковской сферы. Существующие механизмы регулирования деятельности ТО направлены исключительно на решение проблем, возникающих у туристов вследствие приостановки деятельности ТО. Надо разработать механизмы, предотвращающие такую ситуацию.

Должны ли ТО страховать ответственность у коммерческих компаний или нужны альтернативные механизмы гарантий?

Необходимо на государственном уровне разработать новый механизм, гарантирующий надежность ТО.

Всероссийский союз страховщиков (ВСС) предлагает убрать из Закона об основах туристской деятельности страховой полис как фингарантию. Что в этом случае может стать гарантией?

Как я уже сказал, существующий механизм не работает, и чем раньше он будет отменен, тем лучше для отрасли и для населения. Но отсутствие финансовых гарантий также нанесет удар по отрасли. За образец можно взять опыт других стран. В Великобритании или Германии законодательно запрещено использовать оплату туров на любые цели, кроме оплаты поставщикам услуг. На собственные нужды ТО может использовать только свою наценку, оставшуюся после оплаты поставщикам. Так исключается нецелевое использование денег туристов и возможность построения «пирамиды». Также бессмысленным становится демпинг, по крайней мере длительный и систематический. Разработка нового механизма финансовых гарантий невозможна без активного, продуманного и благожелательного участия государства. В данный момент в официальных кругах многие настроены «закрутить гайки» и обложить турбизнес очередными налогами и выплатами. Это неконструктивная позиция, которая не даст желаемого результата. Любые дополнительные затраты приводят к удорожанию стоимости туров и в конечном счете ложатся на плечи клиентов. **ТЕ**



страховая компания

туроператоров сегодня — банковская гарантия, или страховой полис, исполнение своих обязательств. В результате: рынок лихорадит, договоров страхования их ответственности.

ЮЛИЯ АЛЧЕЕВА,

исполнительный директор страховой компании ERV

Как банкротства российских туристических компаний отразились на состоянии отечественной страховой отрасли?

Страховщики понесли колоссальные убытки в связи с выплатами пострадавшим туристам. Это привело к общему настроению страховщиков отказаться от такого вида страхования не только на практике, но и законодательно. При этом репутация страховщиков незаслуженно пострадала, ведь обсуждается лишь вопрос, что фингарантий не хватает и они неэффективны, а то, скольким тысячам туристов и на какие миллиарды возмещения были произведены, — не акцентируется лишний раз.

Сегодня туроператорам отказывают в страховке. Почему?

Страховщики резко сократили свой портфель по страхованию операторов. Причина все та же — невозможность просчитать риски, ведь оператор может объявить себя финансово несостоятельным по причине, не требующей проверки либо подтверждения. Нигде в мире такое не допускается. Это не банкротство в классическом понимании. Однако страховщики все же рассматривают заявления на страхование и всегда скрупулезно проверяют финансовую отчетность оператора. Отказывают в случае, если показатели их не устраивают и риск слишком высок на момент его котировки, не говоря уже о будущем.

Какие данные могут убедить страховщиков в надежности туркомпании?

Страховщиков могут убедить только цифры, финансовые показатели. Не все операторы ведут аналитику своего бизнеса в достаточном объеме, что зачастую не позволяет страховщикам оценить риски.

Почему возникло недоверие между ТО и страховщиками?

Это нельзя назвать недоверием. Вопрос о честности и открытости операторов. С одной стороны, они занижают свои обороты для страхования. С другой стороны, страховщики не могут взять на страхование 100% продаж туристических путевок туроператора (в основном крупных ТО), если их объем настолько велик, что перестраховать его не представляется возможным. Поэтому и выплаты туристам иногда бывают пропорциональными. По аналогии со страхованием вкладов есть лимит выплат, несмотря на общий размер вклада каждого конкретного человека. Турист получает 100% возмещения, если убыток не превышает страховую сумму, но как только заявлений больше, чем страховая сумма, — включается пропорция, чтобы не сложилась ситуация, когда первые обратившиеся получат все, а последние — ничего.

Что поможет восстановить доверие между участниками рынка?

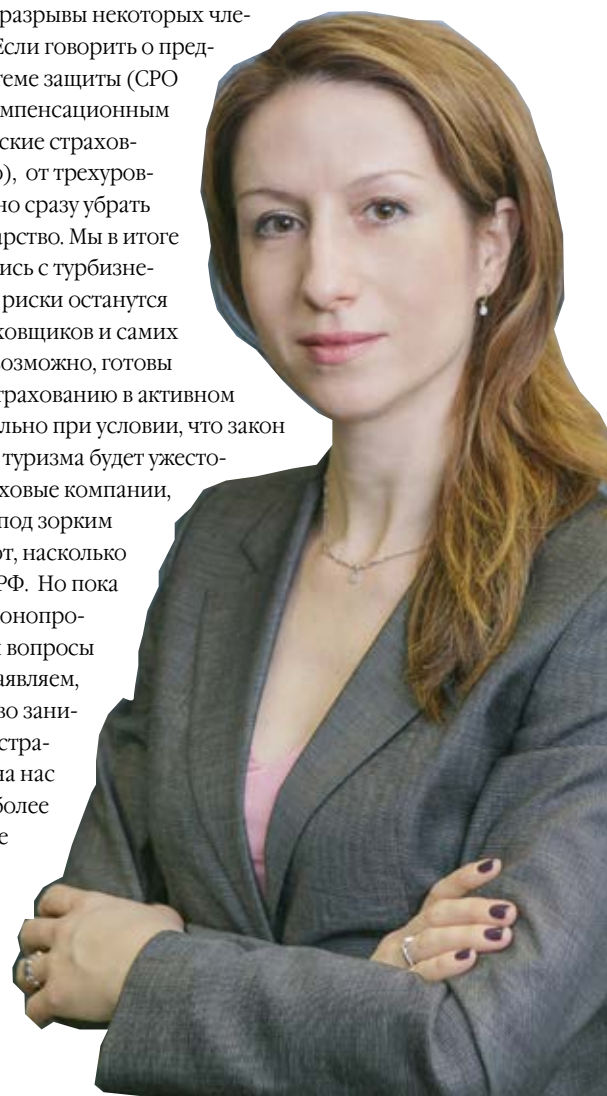
Мы ожидаем от закона внятных правил ведения бизнеса туроператоров и его контроля, а также четкого сценария установления факта приостановления деятельности, которую необходимо страховать. Плюс субсидиарную ответственность различных фондов ТО. И тогда можно будет говорить о том, что риски управляемы.

Должны ли ТО страховать ответственность у коммерческих компаний или нужны альтернативные механизмы гарантий?

Механизмы могут быть разными и многоуровневыми: страхование, банковская гарантия, компенсационные фонды. Все хорошо, если грамотно предусмотреть их реализацию.

Всероссийский союз страховщиков (ВСС) предлагает убрать из Закона об основах туристской деятельности страховой полис как фингарантию. Что в этом случае может стать гарантией?

Да, мы не видим иного пути, кроме выработки альтернативной формы гарантии. Это вполне может быть фонд ТО, который в нужном объеме пополняется (мы давали такие расчеты) и в верном ключе используется. Когда речь пойдет о распределении финансов фонда, операторы будут строги к своим же участникам рынка и не позволят закрывать общими деньгами кассовые разрывы некоторых членов объединения. Если говорить о предложенной ВСС системе защиты (СРО туроператоров с компенсационным фондом, коммерческие страховщики и государство), от трехуровневой защиты можно сразу убрать номер три — государство. Мы в итоге очень быстро сошлись с турбизнесом во мнении, что риски останутся на удержании страховщиков и самих ТО. Страховщики, возможно, готовы будут вернуться к страхованию в активном виде, но исключительно при условии, что закон и контроль в сфере туризма будет жестоким. Ведь сами страховые компании, как и банки, всегда под зорким оком. Все понимают, насколько строг институт ЦБ РФ. Но пока мы не увидели в законопроекте ответы на свои вопросы и поэтому честно заявляем, что не будем массово заниматься этим видом страхования и просим на нас не полагаться, тем более не вменять ТО такое обязательство — страхование ответственности. **ТБ**



Эллада и Кирилл Песковы:

возвращение в онлайн



В крайне непростое для отечественной туриндустрии время как никогда важен профессиональный взгляд на сложившуюся ситуацию сквозь призму личного опыта, экспертная оценка тенденций развития туррынка и поиск оптимальных антикризисных решений.

Эллада и Кирилл Песковы, авторитетные эксперты, основатели и бывшие руководители VKO Travel, приобретенного концерном TUI, владельцы Libratur S.L. и акционеры B2B-проекта ClickVoyage, в эксклюзивном интервью «ТБ» проанализировали свой 20-летний опыт в туризме и рассказали о новых моделях бизнеса, созвучных вызовам времени.

Кирилл, давайте перенесемся во времени лет на двадцать назад и вспомним «зарю» российского туристического рынка.

Как вы пришли в туризм?

Компания VKO Travel была создана в 1994 году. Основателями были я, моя жена Эллада Пескова и Наталия Головленкова. По первому образованию я программист-аналитик, Эллада и Наталия — переводчики с испанского языка. В то время мы много путешествовали. В кругу наших друзей и знакомых туризм стал любимой темой разговора, а мы чувствовали себя экспертами в этой области, делились впечатлениями, давали советы. В какой-то момент родилась идея создать свой бизнес для обслуживания друзей и знакомых.

Каков был штат компании тогда? С каких направлений начинали работу, где вы были первопроходцами?

Бизнес мы начали втроем и занимались всем — от вопросов организации бизнеса до подготовки документов на визы. Нашими стартовыми направлениями были Испания и Андорра. В то время никто не слышал об Андорре, и VKO Travel стал первым туроператором, который начал продавать пакетные туры туда и продвигать направление на российском рынке.

Находите в прошлом какие-то ошибки, которых хотелось бы избежать?

Безусловно, ошибки были. Но мы постоянно держали руку на пульсе, осуществляли внутренний аудит, следили за общей экономической ситуацией и своевременно корректировали планы. Не ошибается тот, кто не работает. Благодаря ошибкам формируется самое ценное — жизненный опыт. Важно признать ошибку и, если она доставила неудобства нашим партнерам или клиентам, компенсировать ее. Для нас с Элладой это вопрос принципа, наша жизненная позиция. Так что сейчас мы вернулись на российский рынок при поддержке и доверии всех, кто сотрудничал с нами в VKO, а потом в TUI.

Что из себя представлял туристический рынок в начале 1990-х? Новые проекты давались легко?

Объем туристического рынка тогда был небольшим, а барьеры для выхода на новые направления — низкими. При минимальных финансовых инвестициях можно было занять лидирующие позиции на направлении. Самая же большая проблема заключалась в дальнейшем развитии. Опыта и технологий на отечественном туристическом рынке не было. Нужно было их создавать с нуля. Мы поставили перед собой задачу стать поставщиком услуг, ориентированных на международные стандарты сервиса. Мы детально изучали западный опыт. Были созданы и внедрены технологии обслуживания клиентов, введен контроль качества на всех этапах формирования, продажи и оказания услуг, созданы центры обучения сотрудников и турагентов — тогда это стало серьезным конкурентным преимуществом. А уже в 2000 году VKO был преобразован в холдинг, в который помимо оператора входили собственные принимающие компании в Испании, Андорре и Чехии, офисы продаж и туроператор по индивидуальным турам VIP-уровня.

Старожилы рынка с ностальгией вспоминают, что рентабельность бизнеса в те годы измерялась двумя-тремя десятками процентов, а не 4–5%, как сейчас. Это так?

Мы никогда не стремились к сверхприбыли и по году маржинальность не превышала 12–15%. Только так можно сформировать базу постоянных клиентов и строить бизнес на долгосрочную перспективу. Если сравнивать прибыль в процентном выражении, то она снизилась в целом по рынку. Сейчас у массовых туроператоров среднегодовая рентабельность не превышает 2–3%. Кризис, падение курса рубля, безусловно, оказывают влияние на рынок. Намечилась тенденция к снижению цены тура в евро и категории отеля, но люди продолжают путешествовать. Мы работаем в среднем и высоком ценовом сегменте, специализируемся на индивидуальном и VIP-туризме, который более маржинальный, поэтому кризис влияет

на нас в меньшей степени. Однако в целом по рынку снижение спроса будет 40–50% вне зависимости от сегмента. Кризис — время экономить, когда клиент сокращает частоту поездок и их длительность. Сейчас нужно дорожить каждым заказом, искать дополнительные возможности, чтобы предоставить более качественные услуги по наиболее выгодным ценам.

Вы никогда не жалели, что продали VKO Group холдингу TUI Russia? До сих пор уверены, что это было единственно правильным решением?

Продавать компанию, в которую вложены огромные силы, было жалко. Но у бизнеса свои законы. Если фирма успешна, то она обязательно заинтересует крупного инвестора. Так и произошло: TUI сделал нам выгодное предложение, мы согласились и получили финансовый ресурс для запуска новых проектов. Поэтому ни о чем не сожалеем.

Вы довольно скупко комментировали уход из TUI Russia в 2011 году, ссылаясь на «личные причины». Сейчас вы можете подробнее объяснить ваше решение?

Расставание с фирмой происходило постепенно. Мы два года проработали в TUI топ-менеджерами, провели реорганизацию, перевод активов, ребрендинг и многое другое. А когда мы выполнили все обязательства по контракту, то решили уехать в Испанию. Дело в том, что по натуре мы предприниматели и привыкли управлять собственным бизнесом, определять стратегию, принимать решения и нести за них личную ответственность. А в условиях крупных корпораций это невозможно.

В Испании пришлось все начинать с чистого листа?

Не совсем так. Нам принадлежит испанская Libratur S.L. — группа зарубежных принимающих компаний, которая не была продана вместе с VKO. Сейчас наши ДМС работают под общей маркой Itravex с офисами в Барселоне, Праге и Андорре.

Последние два года мы изучали передовые тенденции европейского туризма, динамику развития продаж в сегментах B2B и B2C, за которыми будущее. А летом 2014 года мы вышли на российский рынок с новым B2B-проектом ClickVoyage.

Расскажите, пожалуйста, о проекте. Это правда, что испанские программисты создали для вас специальную интернет-платформу, которая превосходит существующие на рынке образцы?

Мы не стали разрабатывать систему с «нуля», а остановили свой выбор на успешной на испанском рынке IT-компания Veturis, платформой онлайн-продаж которой пользуется более 1 800 турагентств в Испании — это 23% розничного рынка. Платформа включает поисковик, бэкофисную систему и фронт энд



«Доверие к классическим туроператорам подорвано, и клиенты уходят в самостоятельное бронирование в интернет. Для тех, кто ведет продажи онлайн, — это скорее позитивная тенденция».

КИРИЛЛ ПЕСКОВ



ДОЛЯ РЫНКА ОНЛАЙН-СИСТЕМ
БРОНИРОВАНИЯ НА ДАННЫЙ
МОМЕНТ СОСТАВЛЯЕТ В РОССИИ

19%

В ТО ВРЕМЯ КАК В США — 59%,
В ВЕЛИКОБРИТАНИИ — 50%,
В ГЕРМАНИИ — 42%

для туроператорской и турагентской деятельности. Когда встал вопрос о выводе системы бронирования Veturis на российский рынок, была выбрана компания ClickVoyage, а холдинги Libratur и Veturis стали ее акционерами. Мы сконцентрировались на адаптации этой B2B-системы для отечественного рынка, на продуктовой части и ценах.

Почему вы решили сделать ставку на B2B-ресурс в такое непростое для российской туриндустрии время?

Тенденции на российском рынке повторяют западноевропейский опыт. Доля рынка онлайн-систем бронирования на данный момент составляет 19% в России (по данным PhoCusWright), в то время как в США — 59%, в Великобритании — 50%, в Германии — 42%. В ближайшее время этот рынок вырастет и займет значительную долю, которая находится сейчас у пакетных ТО.

B2C-сервисы онлайн-продаж активно развиваются, ежемесячно увеличивая количество своих предложений. Они обеспечивают удобство поиска информации и возможность быстрой покупки услуг. Авиакомпании открыли онлайн-продажи билетов на собственных сайтах. Это дает клиенту ощущение, что он сам может составить любой маршрут, не прибегая к услугам посредников. Однако турист лишается профессиональной консультации, рекомендаций в организации путешествия. В итоге на самостоятельное формирование тура тратится огромное количество времени, клиент не получает ожидаемого качества услуг и отеля, который он выбрал исходя из опубликованных отзывов и т.д. В результате, на этапе поездки приходит понимание, что маршрут лучше было бы составить совершенно иначе.

Личный же турагент, как доктор: он составляет тур исходя из персональных пожеланий, предпочтений путешественника и из своего профессионального опыта. А B2B-системы онлайн-бронирования дают турагентам простой инструмент в борьбе за туриста и помогают вернуть его из интернета обратно в офис. Клиент получает более выгодную цену, чем в B2C-системах (выгода может достигать 50%). Причем, поскольку оплата поставщикам и отелям производится напрямую без задержек, турагентство может распечатать ваучеры, билеты, страховку из личного кабинета сразу после 100%-ной оплаты тура.

Доверие россиян к туроператорам после вверных банкротств сильно упало. Для таких ресурсов, как ClickVoyage и подобных интернет-решений, это негативное или позитивное явление?

Доверие к классическим туроператорам подорвано и клиенты уходят в самостоятельное бронирование

в интернет. Для такого туроператора, как мы, — это скорее позитивная тенденция, поскольку B2B-платформы онлайн-продаж позволяют турагентам вернуть своих клиентов из Всемирной паутины обратно в офис и продавать больше дополнительных услуг и сервисов.

Какие главные структурные изменения происходят на туррынке?

Во-первых, мы все, обращая внимание на уход ряда туроператоров, не замечаем, как укрупняется сегмент ретейла: постоянно закрываются агентства, уходят случайные в наш бизнес люди, владельцы закрывают нерентабельные точки продаж, идут покупки и объединения. Значит, турагентский сектор становится гораздо профессиональнее. Это напрямую влияет на туроператоров. Более профессиональные теперь получают больше заказов, более слабые — их лишаются, так как профессионалы из ТА начинают ценить каждую заявку, беспокоиться за каждого туриста. Все приходит к пониманию, что безопасность, надежность, стабильность важнее скидок и распродаж. Во-вторых, туроператоры, набравшие бремя задолженности в последние годы демпинговых войн, начинают если не закрываться, то очень сильно сокращаться и в штате, и в рекламе, и в программах, и в регионах. Посмотрите, многие регионы сейчас лишились почти большинства пакетных программ с чартерными вылетами. Им доступен теперь только индивидуальный формат.

В-третьих, продолжается бурное развитие онлайн-проектов. Массово открываются B2C-системы продаж. Беда в том, что этим видом бизнеса сейчас пытаются заняться как профессиональные игроки рынка, так и новички из других секторов экономики: программисты, инвесторы, ретейл. Опять этот процесс идет, опережая спрос, и скоро мы увидим последствия перепроизводства и здесь.

Кирилл, каким, на ваш взгляд, будет 2015 год для отечественного туррынка?

2015 год будет годом больших изменений. Кризис, безусловно, сильно повлияет на структуру. Те, кто сможет быстро перестроиться под новые условия, отвоеуют доли и сегменты у менее поворотливых. Почистятся и агентский, и туроператорский сектора. Но еще до текущего кризиса появились тренды на кастомизацию, индивидуализацию турпродукта, недаром многие клиенты ушли в самостоятельное бронирование, они просто не нашли нужный им продукт у традиционного турбизнеса. Также в 2015 году должен завершиться процесс законодательных изменений в нашей отрасли, который идет с трудом и недопониманием интересов друг друга разными участниками. Так что 2015-й будет годом важных новостей и бурных процессов. **ТБ**

«2015 год будет
годом больших
изменений.

Кризис сильно повлияет
на структуру рынка.

Те, кто сможет быстро
перестроиться
под новые условия,
отвоюют доли
и сегменты
у менее
поворотливых».

КИРИЛЛ ПЕСКОВ

Время объединяться!

Ким ВАДДУП, президент компании aiGroup, организатор Moscow International MICE Forum и эксперт в области делового туризма, рассказывает о том, как изменился рынок MICE и что ждет участников и посетителей форума в этом году.

Как вы оцениваете динамику и структуру делового турпотока 2014 года?

Оценить динамику лично можно после того, как появится полная статистика за прошедший год. Я думаю, что, несмотря на непростую экономическую ситуацию на рынке, отрасль продолжает развиваться, пусть и небольшими темпами. Рынку, безусловно, брошен вызов, и многое придется преодолеть, но, думаю, сил у игроков на это хватит.

Каковы результаты продаж бизнес-поездки в период новогодних каникул?

По моему мнению, Новый год и Рождество — не время для деловых поездок. В этот период всё дороже обычного, цены выше, площадок для проведения мероприятий меньше, словом, не самый удачный момент для бизнес-мероприятий.

Каким, на ваш взгляд, будет 2015 год? Что бы вы назвали новыми трендами на рынке делового туризма?

Нынешний, 2015 год будет одним из самых интересных за всю мою 23-летнюю практику работы в России. С одной стороны, мы попали в крайне сложные экономические условия, пожалуй, раньше такого испытывать не приходилось, а с другой — такая ситуация открывает массу возможностей. Санкции, которые затронули некоторые отрасли бизнеса, должны способствовать тому, чтобы бизнесмены активнее налаживали связи со странами, не применившими никаких санкций к России. В связи с этим могу прогнозировать возрастающий интерес к странам БРИКС и некоторым регионам Азии.

Сейчас российские бизнесмены вынуждены путешествовать даже больше, чем раньше, чтобы освоить новые рынки и продукты, которые не подпали и, соответственно, не ввели санкции. Очень большое значение сейчас имеет курс валют. Думаю, сейчас российские бизнесмены будут рассматривать варианты более дешевого размещения и более демократичные по ценам пакеты услуг. В связи с тем, что работать в кризис надо очень активно, повысится интерес к инсентив-турам, поскольку сотрудников нужно и мотивировать, и премировать. И в этом я вижу огромный потенциал для креативных идей качественных мероприятий со скромным бюджетом. Кроме того, в таких условиях будет активно раз-

виваться внутренний туризм, в том числе и деловой, и тут, конечно, на первый план выйдет Сочи, где сейчас есть отличная бизнес-инфраструктура.

В каких отраслях экономики спрос на бизнес-поездки заметно сократился?

На самом деле сейчас практически все компании, независимо от сектора экономики, в той или иной степени заняли выжидательную позицию и смотрят, как меняется ситуация. Как я уже говорил выше, многие стали расширять географию в поисках новых партнеров, новых площадок и новых рынков.

Не скажется ли кризис российской туриндустрии на Moscow International MICE Forum?

В связи с текущей ситуацией количество участников выставки сократилось. По сравнению с прошлым годом их стало меньше примерно на 20%. Однако у нас есть и новички, которые заинтересованы в развитии бизнеса в России и готовы вкладывать в это свои силы и время. Большинство наших участников с нами уже 10 лет, Россия для них — серьезный рынок, и им сейчас очень важно показать свою солидарность с российскими партнерами, пережить трудные времена и вместе двигаться вперед. Я считаю, что сейчас в отрасли настало время для консолидации, нужно вместе решать проблемы и готовить базу для будущего, хорошего и успешного будущего.

Каковы особенности Moscow International MICE Forum 2015?

Мы нашли тот формат мероприятия, который удобен всем участникам и посетителям и прекрасно себя зарекомендовал в прошлые годы. Поэтому мы продолжим двигаться в этом направлении.

К нам по-прежнему можно попасть только после предварительной регистрации, что позволяет сделать общение на форуме более адресным и эффективным. Мы работаем над деловой программой, которая позволила бы показать российский рынок MICE и делового туризма с разных сторон как зарубежным фирмам, так и местным компаниям.

Как вы охарактеризуете состояние делового туризма в РФ?

Мы проводим MICE Forum 11 лет, и за эти годы я наблюдаю огромные изменения в отрасли. Каждый год сюда приезжают наши партнеры со всего мира, чтобы познакомиться с российским рынком и представить его участникам свои возможности.

Интерес к России есть, иначе наше мероприятие не проходило бы ежегодно с таким успехом, а наши постоянные участники не возвращались бы к нам из года в год. **15**

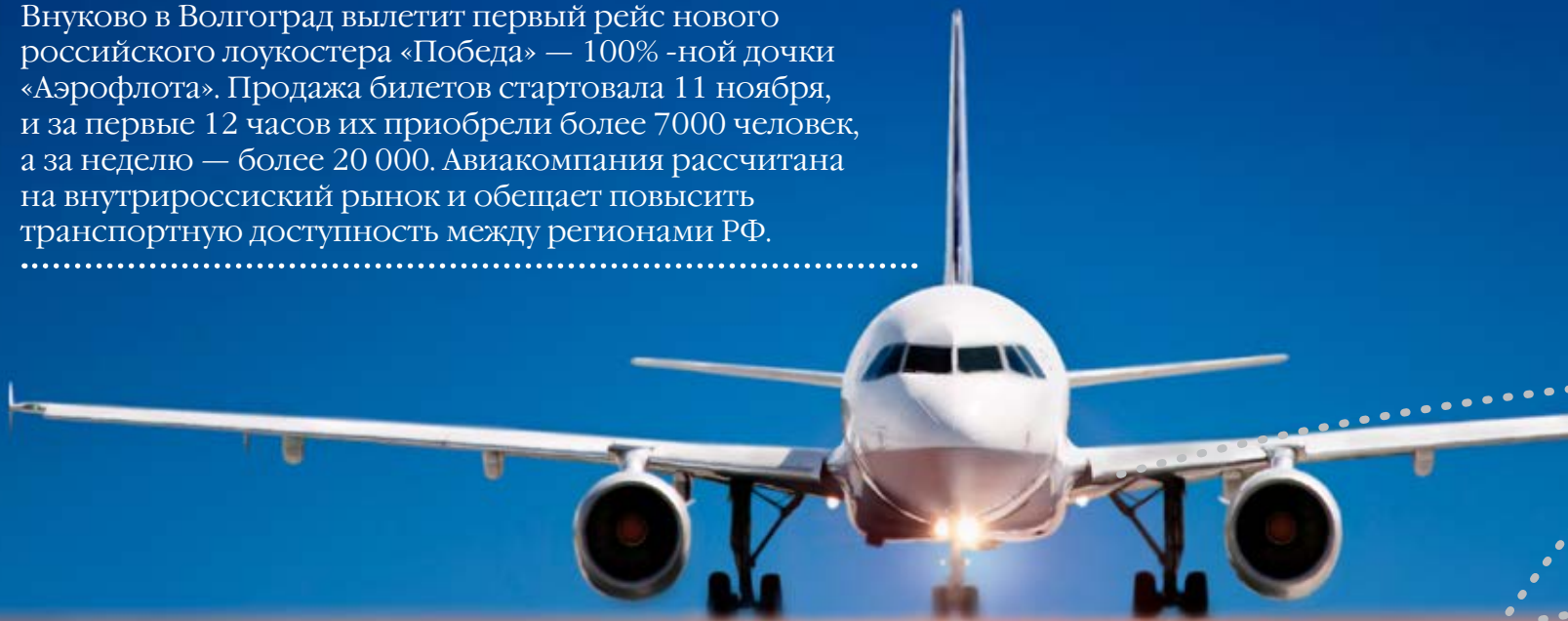


«Я считаю, что сейчас в отрасли настало время для консолидации, нужно вместе решать проблемы и готовить базу для будущего, хорошего и успешного будущего».

КИМ ВАДДУП

Лоукостер УХОДИТ В НЕБО

1 декабря из «терминала А» Международного аэропорта Внуково в Волгоград вылетит первый рейс нового российского лоукостера «Победа» — 100% -ной дочки «Аэрофлота». Продажа билетов стартовала 11 ноября, и за первые 12 часов их приобрели более 7000 человек, а за неделю — более 20 000. Авиакомпания рассчитана на внутрироссийский рынок и обещает повысить транспортную доступность между регионами РФ.



СТАРТ ПРОДАЖ

11

НОЯБРЯ 2014 ГОДА

ЗА 12 ЧАСОВ ПРОДАЖ
БИЛЕТЫ КУПИЛИ

7000

ЧЕЛОВЕК

ЗА НЕДЕЛЮ ПРОДАЖ
БИЛЕТЫ КУПИЛИ

20 000

ЧЕЛОВЕК

«Победа» — это уже второй лоукостер, который «Аэрофлот» презентовал в 2014 году. Первый — широко разрекламированный «Добролёт», названный в честь одноименного акционерного общества российского добровольного воздушного флота, которое в 1932 году было переименовано в «Аэрофлот», — начал совершать бюджетные рейсы в Симферополь на двух Boeing 737-800NG в начале июня. Но в августе полеты прекратились, так как из-за «крымских санкций» компании ЕС не смогли продолжить сотрудничество с «Аэрофлотом» в части предоставления лизинга, техобслуживания, страхования и аэронавигационной информации. «Наложение Евросоюзом жестких санкций против «Добролёта» сделало невозможным дальнейшее использование исторического российского бренда. Это стало главной причиной запуска нового бюджетного перевозчика с принципиально иным названием», — заявил генеральный директор «Аэрофлота» Виталий Савельев.

Напомним, дочерняя компания «Аэрофлота» ООО «Бюджетный перевозчик», которая будет летать под брендом «Победа», — четвертый лоукостер, предпринимающий попытку стать успешным на внутрироссийском рынке. Кроме закрытого из-за санкций «Добролёта», были еще Sky Express (2006—2011 гг.) и «Авианова» (2009—2011 гг.), которые потерпели коммерческое фиаско и вынуждены были прекратить полеты из-за долгов. Но они не были проектами крупнейшей российской авиакомпании, какой является «Аэрофлот». Он может обеспечить «Победе» необходимое расширение авиапарка, широкий доступ в регионы и нужный объем пассажиропотока.

На первом этапе «Победа» будет летать по шести направлениям: Волгоград, Самара, Екатеринбург, Белгород, Пермь и Тюмень. На официальном сайте компании заявлен минимальный тариф на перевозку пассажира — 999 рублей, но это без учета налогов и сборов. После их оплаты дорога до Волгограда, например, будет стоить уже 1999 рублей. Рейсы по всем шести направлениям планируют осуществлять



«Наложение Евросоюзом жестких санкций против «Добролёта» сделало невозможным дальнейшее использование исторического российского бренда. Это стало главной причиной запуска нового бюджетного перевозчика с принципиально иным названием».

ВИТАЛИЙ САВЕЛЬЕВ

Генеральный директор «Аэрофлота»

ежедневно. Что касается багажа, то пассажир лоукостера сможет пронести с собой в салон ручную кладь весом до 10 кг. За остальное придется доплатить, в зависимости от перевеса и дальности путешествия от 500 до 999 рублей. Но общая стоимость перелета все равно получится чуть ли не на 40% дешевле, чем у конкурентов.

Выгода для пассажиров очевидна, но простимулирует ли появление бюджетного перевозчика развитие внутреннего туризма в России? Ведущие туроператоры позитивно отнеслись к появлению отечественного лоукостера, однако многие из них склоняются к мнению, что пока «Победа» не сможет существенно изменить структуру туристического рынка. Одна из причин — отсутствие в маршрутной сетке таких популярных курортных и туристических направлений, как Краснодар, Крым, Сочи и т.д. Наиболее четко общую точку зрения специалистов в области турбизнеса высказал, пожалуй, генеральный директор компании Notturist Владимир Кулешов: «Заявленные города, в которые будет летать «Победа», с трудом можно отнести к группе туристически привлекательных

городов России. В частности, Тюмень более привлекательна для бизнеса, нежели для туристов». При этом эксперты не настроены пессимистично: они уверены, что взаимодействие и взаимовыгодное сотрудничество туроператоров и новой лоукост-авиакомпания могло бы оживить ситуацию на отечественном рынке туризма. И реальные предпосылки для этого есть.

Авиапарк новорожденного российского дискаунтера один из самых новых в стране. Он состоит из Boeing 737-800 NG. Да и планы на будущее у компании весьма амбициозные. Она хочет учесть ошибки своих предшественников (трех российских низкобюджетных авиаперевозчиков, которые вынуждены были прекратить свою деятельность) и, главное, повторить успех европейских и американских дискаунтеров. Так, к 2018 году «Победа» планирует эксплуатировать 40 самолетов и осуществлять рейсы по 45 внутрirosсийским и международным направлениям. «Аэрофлот» рассчитывает на бизнес-успех своего детища, учитывая общемировую тенденцию: на дискаунтеры уже приходится 30% пассажиропотока в Северной Америке и 38% в Европе. **тб**

**МИНИМАЛЬНЫЙ ТАРИФ
НА ПЕРЕВОЗКУ ПАССАЖИРА**

999

РУБ.

**БЕЗ УЧЕТА НАЛОГОВ
И СБОРОВ**



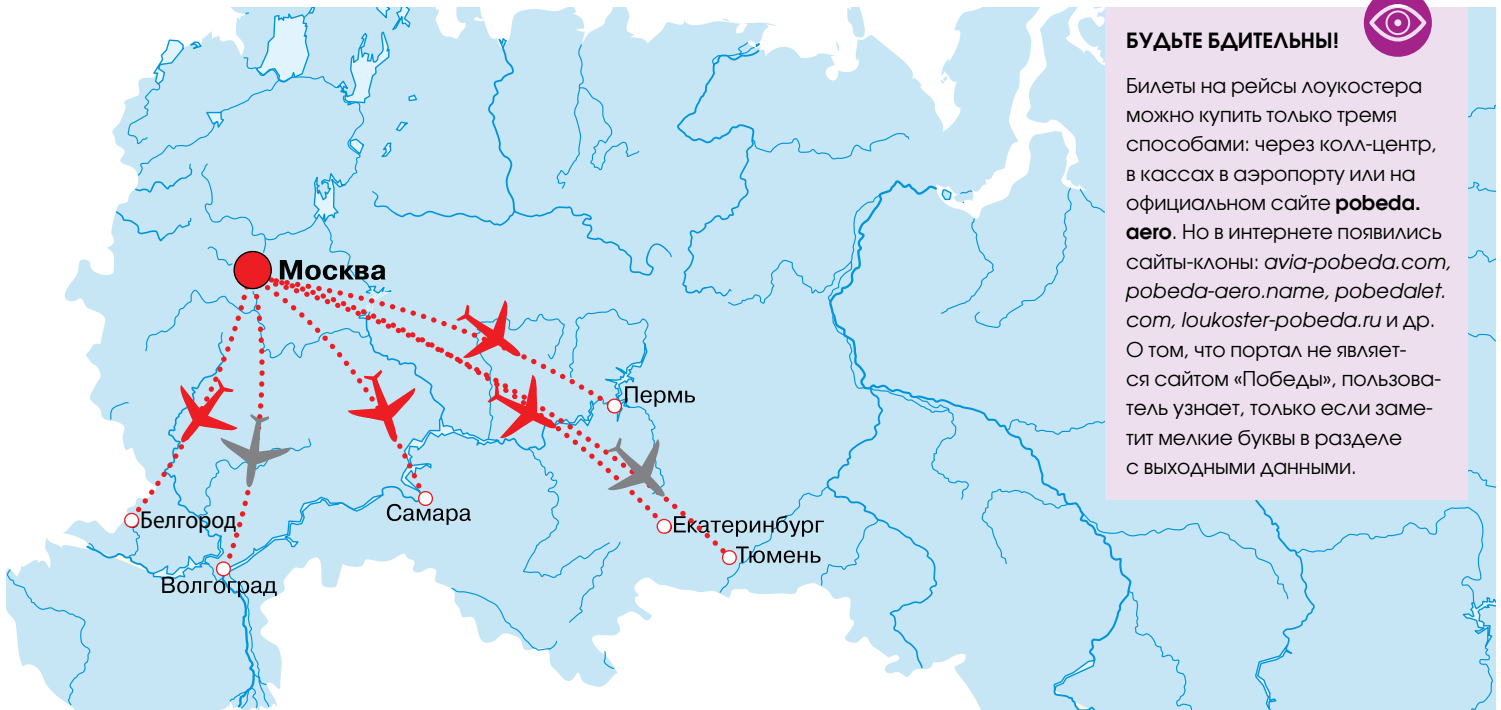
«ПОБЕДА» — НОВАЯ РОССИЙСКАЯ ЛОУКОСТ-АВИАКОМПАНИЯ

База дискаунтера /
ВнуковоМинимальный тариф
(без налогов и сборов)**999** рублейКоличество
пассажиров**189**

Тип самолета

Boeing 737-800 NG

Первый рейс Москва — Волгоград состоялся 1 декабря 2014 года

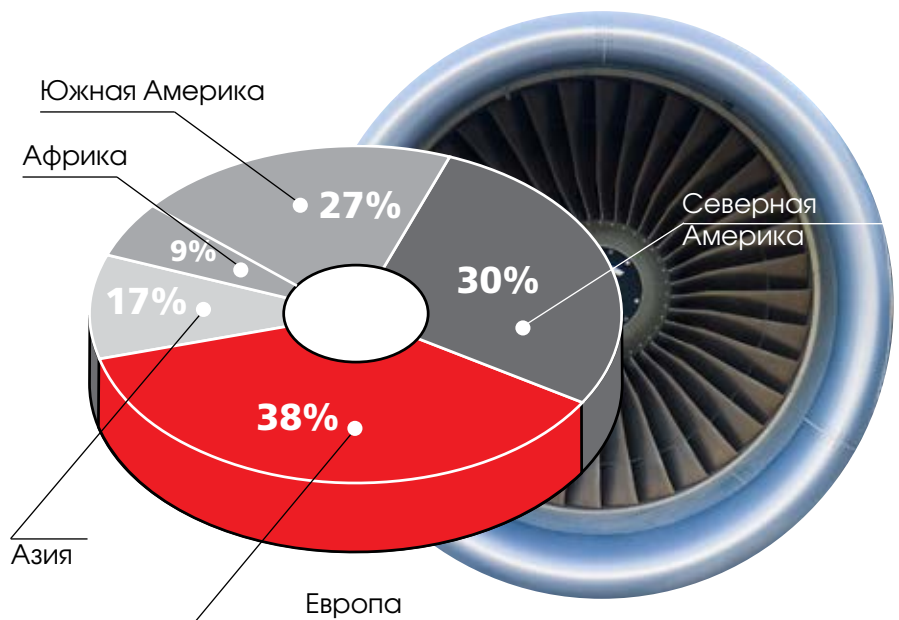
**БУДЬТЕ БДИТЕЛЬНЫ!**

Билеты на рейсы лоукостера можно купить только тремя способами: через колл-центр, в кассах в аэропорту или на официальном сайте **pobeda.aero**. Но в интернете появились сайты-клоны: *avia-pobeda.com*, *pobeda-aero.name*, *pobedalet.com*, *loukoster-pobeda.ru* и др. О том, что портал не является сайтом «Победы», пользователь узнает, только если заметит мелкие буквы в разделе с выходными данными.

Маршрутная сетка авиакомпании «Победа» — Москва, Волгоград, Самара, Екатеринбург, Белгород, Пермь, Тюмень

ДОСЬЕ «ТБ»

Самый крупный в США лоукостер *Southwest Airlines* существует почти полвека и перевозит в год более 100 миллионов человек. Он охватывает 93 направления и эксплуатирует 631 самолет. Чистая прибыль компании за 2013 год составила \$754 миллиона. Самый дешевый билет, который можно найти на сайте *Southwest Airlines*, стоит \$58. Также компания запустила акцию, по которой каждый пассажир может сдать два чемодана в багаж бесплатно. Самый успешный европейский дискаунтер — ирландская компания *Ryanair* — на рынке с 1985 года. В 2014-м она перевезла уже более 84 миллионов человек. Авиапарк состоит из 300 воздушных судов, которые летают по 179 направлениям. Чистая прибыль за текущий год должна составить 522,8 миллиона евро. Самый дешевый найденный на сайте билет — 17, 24 евро.

ДОЛЯ ПАССАЖИРОПОТОКА ЛОУКОСТЕРОВ

Куда чартеры не полетят зимой?

На общем негативном для туррынка фоне объем прямых авиарейсов из городов РФ в дальнее зарубежье сократился, туроператоры сворачивают полетные программы. Первыми пострадали дальнемагистральные чартеры. Так, в декабре 2014-го был отменен прямой рейс Москва — Филиппины (остров Себу), заявленный в октябре туроператором Adamidi Travel и «Оренбургскими авиалиниями». Полеты должны были совершаться раз в 13 дней с 26 декабря 2014 года по 20 мая 2015 года.

Затем из Санкт-Петербурга компания «Пегас Туристик» отказалась от полетов в Доминикану (Пунта-Кана), Мексику (Канкун) и в Таиланд (Бангкок и Пхукет). Число заявленных полетных цепочек в Таиланд из города на Неве сократилось почти вдвое. При этом «Трансаэро», один из ведущих авиаперевозчиков, отказывается от ряда рейсов из Петербурга в Дубай (ОАЭ), в Вену (Австрия), Пардубицу (Чехия). Страдают и другие маршруты. Отменяются анонсированные осенью прямые чартеры авиакомпании Nordwind Airlines Петербург — Нячанг. С января 2015 не будет регулярных рейсов Петербург — Лиссабон компании TAP Portugal, но могут появиться новые полетные программы в Египет, например, от MetroJet.

Отмены прямых рейсов произошли во многих городах РФ. В декабре-январе чартеры не полетели из Нижнего Новгорода в Таиланд, Индию (Гоа) и ОАЭ, из Белгорода — в Индию (Гоа), из Томска и Тюмени — в Египет и Таиланд. С 2015 года закрываются зимние программы из Перми в Таиланд (Бангкок, Пхукет), куда летали лайнеры операторов ANEX Tour (Utair), «Библио-Глобус» («Трансаэро»), «Пегас Туристик» (NordWind, Utair). Ранее Таиланд занимал 75% объема пермского рынка. Эксперты ожидают, что в текущем сезоне круглогодичным направлением из Перми останется лишь Египет. На Дальнем Востоке из Хабаровска и Владивостока японский туроператор H. I. S. отменил вылеты в феврале на Гуам и Сайпан, сочтя спрос недостаточным.



Туроператоры же Екатеринбурга урезают полетные программы на январь-февраль, но полностью их не ликвидируют. Так, отменены рейсы на Пхукет, но полеты в Бангкок продолжаются, а отмененные полеты в Дубай возобновятся с 22 марта. Сейчас из местного аэропорта можно улететь в Шарм-эль-Шейх, Хургаду, Бангкок, Камрань и на Гоа. Полетные программы, как отмечают эксперты, снимаются из-за незаполнения бортов, когда количество забронированных туров не достигает минимального порога. **ТБ**

КУДА ЧАРТЕРЫ НЕ ПОЛЕТЯТ

Компания

Pegas Touristik (NordWind)
Международный аэропорт
«Нижний Новгород»
Aegean Airlines
«Оренбургские авиалинии»

Pegas Touristik (NordWind)
Pegas Touristik

Pegas Touristik (NordWind, Utair)
ANEX Tour (Utair)
«Библио-Глобус» («Трансаэро»)
«Трансаэро»
ANEX Tour

Направление

Санкт-Петербург — Канкун
Нижний Новгород — Таиланд, Индия, ОАЭ

Казань — Родос, Крит, Кос, Корфу (Греция)
Казань — Моностаир (Тунис),
Казань — Бургас (Болгария)

Воронеж — Гоа (Индия)
Красноярск — Хургада,
Красноярск — Шарм-эль-Шейх

Пермь — Бангкок, Пермь — о. Пхукет
Пермь — Бангкок, Пермь — о. Пхукет
Пермь — Бангкок, Пермь — о. Пхукет
Омск — Хургада
Томск — Бангкок, Томск — о. Пхукет

Рейсы отменяются

Из-за неблагоприятной экономической ситуации и резкого падения спроса на билеты иностранные перевозчики сокращают или вовсе отменяют рейсы в Россию. С середины января израильская El Al не летает из Санкт-Петербурга в Тель-Авив, а австрийская Niki из Москвы в Вену. Finnair до 22 апреля приостановила рейсы из Хельсинки в Нижний Новгород, Самару и Казань. До

28 марта Vietnam Airlines не выполняет рейсы из Москвы на морской курорт Нячанг, а с 31 марта из расписания исчезнет рейс Москва — Коломбо авиакомпании SriLankan Airlines. Британский лоукостер EasyJet будет летать из Москвы в Лондон только один раз в день с 29 марта. Thai Airways International в тот же день прекратит полетную программу по маршруту Бангкок — Москва. **ТБ**

РОССИЙСКИЕ ОНЛАЙН-ТРАВЕЛ-ПРОЕКТЫ, ПРИВЛЕКШИЕ ИНВЕСТИЦИИ В 2014 ГОДУ:

Aviasales — \$10 млн от фонда iTech Capital
WeAtlas — \$600 тыс. от фонда Run Capital
Travelata — \$7 млн от фондов MCI management и EBRD (Европейский банк реконструкции и развития)
OnlineTours — \$7 млн от фондов e.ventures, Global Founders Capital, Holtzbrinck Venture и InVenture Partners



Онлайн наступает

Через турагентские банкротства заставила многих россиян задуматься об организации путешествий самостоятельно, не прибегая к помощи турфирм. Казалось бы, вот он, идеальный шанс для онлайн-травел-агентств улучшить свои позиции и нанести сокрушительный удар по офлайну. Но это лишь на первый взгляд. Кризис в отрасли, меняющиеся правила игры, обострение конкуренции — 2015 год будет для многих ОТА проверкой на прочность.

ТЕКСТ
СОФЬЯ КОНСТАНТИНОВА

1

СЕНТЯБРЯ 2015

ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ ЗАКОНА ОБ ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ХРАНЕНИИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ РОССИЯН НА СЕРВЕРАХ В РФ, КОТОРЫЙ ЗНАЧИТЕЛЬНО ПОВЛИЯЕТ НА РЫНОК ОНЛАЙН-ТУРИЗМА

САМОСТОЯТЕЛЬНО И ПО РОССИИ

«Начиная с лета мы зафиксировали увеличение количества клиентов, которые впервые в жизни бронировали услуги в онлайн. Это было видно по тем вопросам, которые они задавали нашей службе поддержки. Таким образом, можно говорить о том, что часть россиян пересмотрела свое отношение к отдыху в пользу самостоятельных путешествий», — говорит Федор Егоров, директор департамента направления «Отели» онлайн-травел-агентства DaTravel.

Александр Сизинцев, генеральный директор компании Biletix, согласен, что из-за кризиса доверия к тураператорам ОТА получили дополнительных клиентов, однако разорения турфирм посеяли общую панику на рынке, которая негативно сказалась на всех игроках, и онлайн-агентства не стали исключением.

«Кроме того, — отмечает эксперт, — банкротства серьезно усложнили продажу чартеров, из-за чего ОТА, предлагающие данный продукт, понесли реальные потери». Тот факт, что рынок чартерных перевозок сейчас испытывает большие сложности,

подтвердил Павел Малышев, генеральный директор онлайн-сервиса по бронированию чартерных авиабилетов «Чабук».

«Регулярка» чувствует себя стабильнее, однако и здесь происходят изменения. По словам Александра Сизинцева, в 2014 году внутренние авиаперелеты стали вытеснять международные. «По итогам года продажи зарубежных перевозок выросли на 7%, причем это произошло за счет более дешевых билетов в Египет, тогда как европейские направления показали спад, а продажи внутренних перевозок увеличились на 19%, что произошло в основном за счет Крыма и Сочи», — говорит он.

В итоге топ-3 самых популярных новогодних направлений агентства Biletix изменился с Мюнхена, Барселоны и Бангкока на Симферополь, Барселону и Тбилиси. Аналогичная ситуация в онлайн-агентстве Ozon.travel. «В прошлом году в топ-5 были только зарубежные направления — Стамбул, Бангкок, Рим, Париж и Тель-Авив. На эти праздники в пятерку вошли четыре российских города — Сочи, Симферо-

поль, Краснодар и Минеральные Воды, а также один европейский город — Мюнхен», — рассказывает генеральный директор компании Дмитрий Яковлев.

Среди других тенденций, отмеченных экспертами онлайн-рынка, — стремление клиентов экономить. По данным онлайн-агентства OneTwoTrip, с апреля 2014 года наблюдается снижение среднего чека. К декабрю он упал примерно на 10%. При этом доля дешевых билетов (до 5 тысяч рублей) с августа по ноябрь увеличилась на 9%, а доля более дорогих билетов снизилась. Сократилась глубина продаж: аналитики Bitetix посчитали, что в первом полугодии она составляла 22,8 дня, а во втором сократилась до 17,6 дней.

Характеризуя темп бронирований во второй половине 2014 года, руководители ОТА отмечают, что он замедлился из-за валютных колебаний. Это вполне ожидаемо: ослабление рубля ведет к значительному удорожанию авиабилетов, в частности, в декабре они уже выросли более чем на 15%. По прогнозам Дмитрия Горина, генерального директора компании «Випсервис», в следующем году рост цен на авиабилеты продолжится, причем это коснется как международных, так и внутрироссийских рейсов.

ВЫЖИТЬ И ПРЕУСПЕТЬ

Эксперты считают, что все вышеперечисленные тенденции получат дальнейшее развитие в 2015 году. Кризис доверия в традиционном туроперейтинге будет стимулировать россиян покупать туристические услуги в онлайн. Популярность внутреннего туризма будет активно набирать обороты. «В связи с этим я ожидаю усиление конкуренции за места в российских отелях между туроператорами и ОТА», — полагает Федор Егоров.

Александр Сизинцев констатирует: рост продаж внутренних авиаперевозок приводит к снижению маржинальности ОТА. Доходность агентств также снижается из-за сокращений авиакомпаниями комиссий. Кроме того, сами авиакомпании, активно развивая собственные онлайн-продажи, отбирают хлеб у ОТА. На метапоисковиках — одном из основных каналов продаж онлайн-трэвел-агентств — зарабатывать онлайн-агентствам становится все сложнее.

В силу этих и ряда других факторов рынок ОТА в ближайшие годы будет консолидироваться. «В ближайшем будущем мелкие игроки начнут отсеиваться, а из 15—20 игроков останется около 10. Сам рынок онлайн-трэвел вырастет процентов на 10», — полагает Александр Сизинцев.

По мнению Михаила Соколова, управляющего директора компании OneTwoTrip, в 2015 году рост ОТА будет возможен за счет «отъедания» рынка от конкурентов. Онлайн-трэвел-агентства продолжат демпинговать на метапоисковиках, и возможно повторение истории онлайн-агентства Eviterra.

«Новые игроки вряд ли придут в Россию в следу-

ющем году, так как воспринимают нашу страну как большой «риск-фактор». По неофициальной информации, некоторые западные компании, которые думали о выходе на российский рынок, отказались от этой идеи», — говорит Михаил Соколов.

Директор по развитию и маркетингу онлайн-агентства Anywayanyday Евгений Шухлин считает, что в следующем году увеличение доли рынка онлайн-трэвел возможно на 10—15% за счет миграции клиентов из офлайна.

Роман Лебедев, исполнительный директор агентства «Синдбад», полагает, что внешние факторы будут сильнее влиять на рынок, чем «внутривидовая борьба» между ОТА. «2015 год станет одним из наиболее тяжелых для туриндустрии. Кто сумеет это пережить, тот сможет и в дальнейшем адаптироваться», — уверен он. **ТБ**

«Если раньше мы наблюдали то, как туристический бизнес трансформировался из офлайна в онлайн, то теперь видим, что заметные изменения происходят в самом онлайн. Думаю, что мы подходим к этапу, когда эти онлайн-трэвел-агентства и метапоисковики будут объединяться, и на рынке появится метабукинг».

ГРАЧ МУРАДЯН

Руководитель группы IT-проектов в Amadeus Russia

ОБЪЕМ РОССИЙСКОГО ОНЛАЙН-ТРЭВЕЛ-РЫНКА



Источник: по данным Аналитического агентства Data Insight

МНЕНИЕ ЭКСПЕРТА



В 2014 году онлайн-продажи авиабилетов в России выросли на 25% по сравнению с 2013 годом. Аналогичный рост продемонстрировали продажи железнодорожных билетов. Наиболее высокий показатель роста — 60% был зафиксирован в гостиничном сегменте. В целом, по итогам года российский онлайн-трэвел-рынок увеличился на 40% и составил около 330 млн рублей. Однако в долларовом выражении рост сократился почти вдвое — с 35% до 20%. Трендами 2014 года стали: растущая зависимость динамики онлайн-продаж от состояния туррынка, концентрация рынка и рост доли прямых продаж билетов авиаперевозчиками, опережающие темпы

роста в гостиничном сегменте, смещение интересов интернет-аудитории с готовых турпакетов на отдельные продукты. В 2015 году при нейтральном сценарии онлайн-продажи туристических услуг в России увеличатся на 40—50% в рублях. Рост произойдет за счет продолжающейся миграции из офлайна и увеличения рублевого среднего чека. При повторении сценария 2009 года, когда количество туристических поездок сократилось на 15—25%, рост может замедлиться до 20% в рублях. Рост рынка в долларовом выражении маловероятен, скорее всего, будет спад, масштаб которого будет зависеть от макроэкономической ситуации.

БОРИС ОВЧИННИКОВ

Партнер исследовательского агентства Data Insight



ТЕОРИЙ МАШКОВЦЕВ

Влюбиться в родниковый край

До недавнего времени Удмуртия была для большинства настоящей terra incognita. Причина тому — не только удаленность региона от привычных «туристических троп», но и его недоступность ввиду высокой концентрации оборонных предприятий. Лишь в начале 1990-х годов республика распахнула двери для гостей.

ТЕКСТ
АРИНА РОМАШИНА,
ДАРЬЯ КОСТИКОВА

ФОТО
ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ИЗДАНИЯМИ
«ИЗВЕСТИЯ УДМУРТСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ», «ИЖЕВСК.
ЛЮБИМЫЙ ГОРОД»



Более подробную информацию о республике Удмуртия вы можете найти на сайте www.udmurt.ru/region/

Удмуртия занимает всего 0,25% территории России, здесь живет чуть больше 1% населения страны. Но это не значит, что ей нечего предложить путешественникам. Главное ее сокровище — удивительной красоты нетронутая природа Приуралья: могучие реки и живительные источники (недаром республику называют родниковым краем), древние леса. Но и помимо природных красот турист найдет здесь немало интересного. В частности, в Удмуртии более 400 архитектурных памятников, которые находятся под охраной государства, среди них и православные церкви, и мусульманские мечети.

ЗЕМЛЯ ОРУЖЕЙНИКОВ

Столица Удмуртии, Ижевск, делит с Тулой звание оружейной столицы России. Вся история города неразрывно связана с Ижевским заводом. Датой основания Ижевска считается 10 апреля 1760 года, когда на реке Иж было начато строительство железо-

делательного завода. Впрочем, его жизнь оказалась короткой — в 1774 году он был сожжен отрядами Емельяна Пугачева. В 1807 году на его месте заложили оружейный завод, который с тех пор вписал не одну яркую страницу в оборонную летопись страны.

Любителям истории оружия стоит побывать в музее «Ижмаш» (сейчас — концерн «Калашников»). Кстати, великий оружейник и «отец» знаменитого автомата Михаил Калашников всю жизнь проработал на этом предприятии, а десять лет назад в столице республики открылся Музей имени М.Т. Калашникова. Здесь в специальной базе данных информационно-публичного центра собрана уникальная информация об оружии и оружейниках, а в библиотеке музея хранятся книги и журналы по данной теме. А еще здесь можно пострелять в одном из лучших тиров в России — для этого нужно иметь при себе паспорт либо водительские права.

Но столица Удмуртии славна не только оружием. Гостям республики, особенно путешествующим



Ижевский зоопарк — самый молодой государственный зоопарк страны

Музей-усадьба Петра Ильича Чайковского в Воткинске

с детьми, стоит побывать в знаменитом местном цирке и в самом молодом государственном зоопарке страны — своими глазами увидеть животных, птиц и рыб разных климатических зон — «Белого Севера», «Дальнего Востока», удмуртской деревни, тайги, пруда.

Любителей активного отдыха ждут на горнолыжном курорте и в сноуборд-центре «Чекерил», открывшемся в 2007 году. Сейчас «Чекерил» — федеральный центр по развитию сноуборда и место тренировок российской сборной. В 2012 и 2013 годах там прошли этапы Кубка Европы по сноуборду в акробатической дисциплине хаф-пайп. В 2013 открылся новый комплекс с искусственным льдом и бассейном. И профессионалы, и любители могут тренироваться на «Чекериле» круглый год.

Ижевск, входящий в двадцатку крупнейших городов России, стремится завоевать реноме культурной столицы региона. Вскоре здесь может появиться собственный Музейный квартал на набережной Ижевского пруда. Предполагается, что в него войдут главный корпус Ижевского оружейного завода, Генеральский дом, в котором жили командиры завода с семьями, пивоваренный завод купца Бодалева, здание Ижевского индустриального техникума. По замыслу авторов концепции, он вдохнет новую жизнь и смысл в объекты промышленного наследия. Создание Музейного квартала даст Ижевску шанс стать воротами туристического кластера «Горный Урал».

КАМСКИЙ БЕРЕГ

Прикамская Барселона, Суздаль на Каме — такими эпитетами награждают Сарапул, недавно ставший ядром нового туристического направления «Камский берег». Расположенный в 60 км от Ижевска, это единственный город Удмуртии, имеющий собственный порт. В этом старинном купеческом городке сложилась собственная туристская инфраструктура, работают различные экскурсионные маршруты, а с 2013 года существует свой Музейный квартал, где посетителей знакомят с культурными традициями

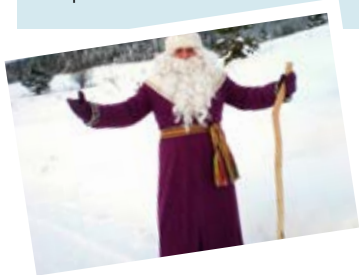


Музей имени М.Т. Калашникова в Ижевске

ШАРКАНСКИЙ РАЙОН В ДЕРЕВНЮ, К СНЕЖНОМУ ДЕДУ

1

Шарканский район — самый «удмуртский» в республике: более 80% его жителей — представители титульной нации. Здесь родился удмуртский Дед Мороз — Тол Бабай. Поездка в гости к Снежному Деду — один из самых популярных зимних маршрутов для детей и взрослых. Помимо новогоднего представления с Тол Бабаем, гостей ждет катание на тюбингах, снегоходах, квадроциклах и лошадях, для малышек создан детский городок. В новом сезоне в резиденции Тол Бабая открылось современное этнокафе на 100 мест.



Сарапул — «Суздаль на Каме»

местного купечества конца XIX — начала XX века. Завершается реконструкция музея-усадьбы Петра Ильича Чайковского в Воткинске, где будущий композитор прожил первые восемь лет своей жизни. В год 175-летия со дня его рождения здесь ожидают большой поток поклонников его творчества. Неподалеку от родины Чайковского находится село Перевозное, ставшее популярным местом паломнического туризма. Здесь при Вознесенском храме основан Свято-Успенский женский монастырь. Главные святыни храма — деревянные скульптурные изображения в полный рост распятого на Кресте Спасителя и предстоящих Пресвятой Богородицы и апостола Иоанна Богослова, которые многими почитаются как чудотворные. Существует культурно-познавательный маршрут «Чудотворное село Перевозное на родине П.И. Чайковского». Программа знакомит с православной и народной культурой Удмуртии и включает экскурсии, игровую этнопрограмму для детей, обед в монастырской трапезной, омовение в Святом источнике.

В туристический кластер «Камский берег» также входят Сарапульский, Воткинский, Каракулинский районы, расположенные на правом берегу Камы. Их заповедные уголки привлекут любителей активного отдыха, охоты и рыбалки. В Сарапульском районе на территории Нечкинского национального парка работает спортивно-туристический центр «Нечкино», который круглый год предлагает отдых европейского уровня.

В БУРАНОВО, К БАБУШКАМ

Небольшое удмуртское село Бураново стало знаменитым в мае 2012 года после триумфального выступления на «Евровидении» ансамбля «Бурановские бабушки». С тех пор сюда каждый день приезжает до ста туристов, чтобы встретиться с солистками и даже помочь им по хозяйству. А в местном доме

культуры уже есть специальная комнатка для подарков, которые присылают со всего мира обаятельным певуньям. Бабушки восстанавливают разрушенный в 1939 году храм Святой Троицы, жертвывая на благое дело гонорары за выступления. Храм был построен здесь в XIX веке, на его строительство в свое время 1000 рублей пожертвовал Иоанн Кронштадтский.

Кроме того, в этом селе работает Галерея войлока и текстиля, открывая в старинном купеческом доме ижевским художником и дизайнером Александром Пилиным. «Мистер Войлок», хорошо известный не только в России, но и в Европе, США и даже в Австралии, собрал там этнические и художественные войлочные и текстильные изделия, многие из которых выставлялись на престижных российских и зарубежных выставках. Александр Пилин, создатель авторской школы войлока Pilitchnik Felt School, придумывает и делает на заказ вещи для стильных людей с чувством юмора: валенки для байкеров, русскую народную обувь для больших людей, тапочки для ленивых гениев, разнообразные головные уборы.

БЫГ-БЫГ!

Любителям этнического туризма прямая дорога в Старые Быги Шарканского района. В 2014 году эту деревню, которой уже 425 лет, а население составляет всего 640 жителей, представители международного финно-угорского сообщества выбрали первой в истории сельской столицей финно-угорского мира.

Путешественников привлекает сюда повседневная жизнь удмуртской деревни. Например, гости могут принять участие в местных праздниках. Один из самых любимых — День деревни, который отмечается на следующий день после Троицы. В печке под открытым небом пекут табани (местные блины

В УДМУРТИИ
ДЕЙСТВУЕТ БОЛЕЕ

60

ТУРИСТИЧЕСКИХ ПРОГРАММ,
БОЛЬШИНСТВО ИЗ НИХ —
ОДНОДНЕВНЫЕ
ЭКСПУРСИИ

ИГРИНСКИЙ РАЙОН

ИГРА В ИГРЕ И МЕШОЧЕК СЧАСТЬЯ

2

Популярный туристический маршрут — «Игра в Игре с Лопшо Педунем» знакомит путешественников с героем национальных сказок — шутником и балагуром Лопшо Педунем, имеющим своего реального прототипа Федора Чиркова. Программа начинается в Игринском краеведческом музее. Туристы могут изготовить пестерь (мешочек) счастья из бересты. Побывать на театрализованной игровой шоу-программе в Центре удмуртской культуры. В апреле в Игринском районе раз в два года проходит республиканский фестиваль национального юмора «Лопшо Педунь смеется».



**ЗАВЬЯЛОВСКИЙ РАЙОН
МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК «ЛУДОРВАЙ»**

3

В архитектурно-этнографическом музее под открытым небом представлены крестьянские усадьбы, хозяйственные, культовые и общественные постройки конца XIX– начала XX века. Здесь проводят Святочные посиделки, отмечают Масленицу, Петров день, Медовый Спас. Зимой популярно катание с ледяных горок, прогулка в санной упряжке и другие забавы. Можно научиться национальным играм, песням и танцам, продегустировать национальные блюда, отметить свадьбу по русскому или удмуртскому обычаю.



**СИБИРСКИЙ ТРАКТ —
ДОРОГА СКВОЗЬ ВЕКА**

4

Сибирский тракт — самая длинная дорога в мире. Более 200 километров тракта проложено по территории современной Удмуртии, 80 из них — в Игринском районе. Там появился туристический проект «Сибирский тракт — дорога сквозь века». В деревне Бачкеево сохранилось единственное в России подлинное здание этапного пункта, построенное в 1837 году. Здесь путешественники могут примерить кандалы, арестантские одежды, попасть на нарты и стать участниками театрализованного представления.



Удмуртская республика расположена в европейском Приуралье — западной части Среднего Урала, между реками Кама и Вятка. По площади республика превосходит Бельгию, Швейцарию и сопоставима с Данией. Население — около **1,5 млн человек**. Столица — город **Ижевск**, он входит в число 20 крупнейших городов России. Помимо столицы в республике четыре крупных города — Воткинск, Глазов, Можга и Сарапул.

В Удмуртии развиваются зимние и летние виды спорта: лыжи, хоккей, биатлон, пулевая стрельба, плавание, велоспорт, легкая атлетика, баскетбол, гимнастика.

Туристический комплекс Удмуртии насчитывает около **150 средств размещения** — гостиниц, санаторно-курортных учреждений, детских оздоровительных и спортивных лагерей, баз отдыха. В республике **32 музея**, в том числе один музей-усадьба и два музея-заповедника, более **2000 памятников истории и культуры**, Нечкинский национальный парк, два природных парка — Усть-Бельск и Шаркан, два природных заказника, **283 памятника природы** регионального и местного значения, **более 15 крупных спортивных комплексов**, два из них — горнолыжные.

ВИЗИТНАЯ КАРТОЧКА РЕГИОНА



Население

около **1,5 млн** человек



Туристический комплекс

около **150** средств размещения



32 музея



15 спортивных сооружений



около **2000** памятников истории и культуры

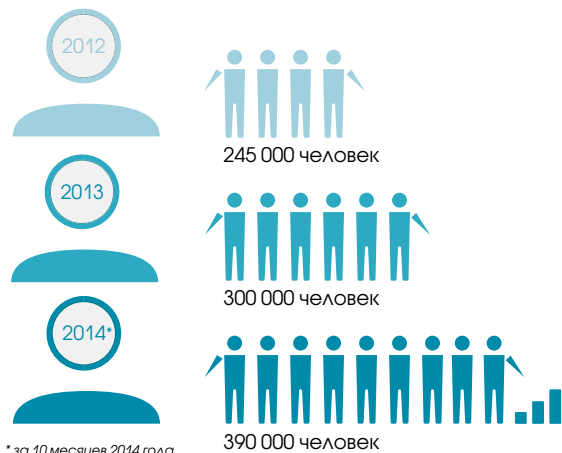
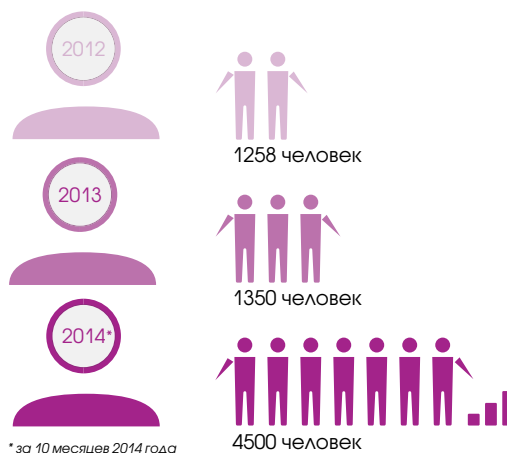


2 горнолыжных комплекса



5 национальных, природных парков, заказников

283 памятника природы

СТАТИСТИКА ПОСЕЩЕНИЯ УДМУРТИИ
ТУРИСТАМИ ИЗ РОССИИСТАТИСТИКА ПОСЕЩЕНИЯ УДМУРТИИ
ТУРИСТАМИ ИЗ-ЗА РУБЕЖА

Источник: Министерство спорта и туризма Удмуртии

с начинкой) и другие национальные блюда. Здесь можно попробовать местный напиток — варщ, приготовленный по старинному рецепту. Старожилы уверяют: если в течение недели ежедневно пить по одной кружке варща, начинают восстанавливаться клетки печени. Добавление к нему небольшого количества алкоголя превращает его в целебный коктейль, позволяющий победить простудные заболевания.

В середине лета 2014 года в деревне впервые прошел международный фестиваль финно-угорской кухни «Быг-быг». В удмуртской глубинке собрались гости из разных регионов России и даже гурманы из Франции, Эстонии, Финляндии — любители и популяр-

заторы финно-угорской гастрономии. Следующий фестиваль запланирован на середину июля 2015 года.

Летом 2014 года здесь произошло еще одно значимое событие — открылся первый экологический тур по семи родникам, протекающим в Старых Быгах.

ЗАПИСКИ ОХОТНИКА

В Удмуртии раздолье для любителей побродить с ружьем по первозданной природе. Здесь обитают практически все виды животных, типичные для данной климатической зоны, — 49 видов млекопитающих, около 190 видов птиц, 42 вида рыб. В республике зарегистрирована одна из самых высоких в стране



ПАВЕЛ ШРАМКОВСКИЙ

Экологический тур по семи родникам

Международный фестиваль финно-угорской кухни «Быг-быг»



Родина Чайковского ждет гостей



О главном событии нынешнего туристического сезона рассказывает

Владимир СОЛОВЬЕВ,
министр культуры
и туризма Удмуртии

«В Удмуртии 2015 год пройдет под знаком событийного туризма, связанного со 175-летием со дня рождения великого композитора Петра Ильича Чайковского. Праздничные мероприятия начнутся 30 марта с премьеры балета «Лебединое озеро». Со 2 по 16 апреля пройдет 58-й музыкальный фестиваль Чайковского. Откроет его один из лучших пианистов мира Денис Мацуев. Жители Ижевска и Воткинска услышат выступления Государственного академического русского народного хора им. Пятницкого, Государственной академической хоровой капеллы Санкт-Петербурга под руководством Владислава Чернушенко и Симфонического оркестра Мариинского театра под руководством Валерия Гергиева. Также состоится концерт «Чайковский – ГРАНД-Гала», в котором примут уча-

стие звезды российского балета из Мариинского и Большого театров. Затем стартует Всероссийский фестиваль юных исполнителей классической музыки «Воткинск — родина П.И. Чайковского».

В апреле также откроется мемориальный архитектурно-музейный комплекс «Музей-усадьба П.И. Чайковского». 7 мая, в день рождения композитора, Воткинск услышит торжественный звон колоколов Благовещенского собора. Все это время в аэропорту, на железнодорожном и авто-

вокзалах встречать и провожать пассажиров будут под фрагмент Первого концерта для фортепиано с оркестром П.И. Чайковского. Такое решение принято по результатам онлайн-голосования республиканской филармонии».



ПАВЕЛ ШРАМОВСКИЙ

плотность обитания лосей, значительная численность кабанов, ежегодно добывается 70–80 медведей.

Весной и осенью популярна утиная и гусиная охота в бассейнах рек Камы, Чепцы, на других водоемах Удмуртии. Специальное предложение — охота на фазана. В живой природе эта птица встречается редко, но ее успешно разводят искусственно как промысловую дичь.

В Селтинском районе Удмуртии работает один из крупнейших в России питомников западносибирских лаек. Охотники могут присутствовать на показательных испытаниях собак по охоте на кабана или медведя и приобрести чистопородных обученных собак. Ежегодно в последние выходные марта здесь проходят состязания западносибирских лаек: в 2015 году запланировано проведение региональной выставки собак и испытания. В 2016 — пройдут межрегиональные соревнования. Селтинцы подготовили туристический маршрут «Едем к лайкам!» Программа, рассчитанная на несколько часов, включает знакомство с питомником лаек, театрализованное представление и катание на сани и на орловских рысаках. 16



ГОСТИНИЦЫ

Большинство гостиничных предприятий республики относятся к категории мини-гостиниц, их фонд насчитывает до 30 номеров. Чуть меньше гостиниц со средней вместимостью — от 30 до 100 номеров. Самые крупные гостиницы «АМАКС-Центральная» и отель Park-Inn — они располагают более чем 100 номерами. По уровню сервиса в Ижевске представлены гостиницы экономкласса и среднего уровня обслуживания. Park-Inn — первый в городе сетевой отель международного класса.



RIXOS YALTA MRYA

КАТЕГОРИЯ 5*

ДАТА ОТКРЫТИЯ Август 2014

РАСПОЛОЖЕНИЕ



Крым, район Кацевели,
Понизовка, ул. Южная, 1

СТОИМОСТЬ ПРОЖИВАНИЯ



Узнать/уточнить можно только в момент бронирования.

НОМЕРНОЙ ФОНД



422 номера различной категории,
в том числе 10 вилл, из них 2 президентские.

К УСЛУГАМ ГОСТЕЙ

Открытый и крытый бассейны, спа-комплекс, тренажерный зал, теннисный корт, спортплощадки, рестораны All Day Dining, Mandarin, лобби-бар, бар в закрытом бассейне, ночной клуб, детская комната, детская площадка, концертный зал, бизнес-центр, сейф, парковка.

РЯДОМ



Комплекс находится в непосредственной близости от аквапарка в Симеизе, в парковой зоне, в 25 км к западу от Ялты.

СПРАВКА «ТБ»

Сеть **Rixos Hotels** открыла уже второй по счету отель на территории России (первый появился накануне Олимпийских игр-2014 в Сочи — Rixos Krasnaya Polyana Sochi). Проект крымского комплекса, который состоит из четырех корпусов, напоминающих цветочные лепестки, разработан архитектурным бюро Foster+Partners. На счету компании всемирно известного британского архитектора Нормана Фостера здание швейцарской страховой компании Swiss Re в Лондоне (небоскреб Мэри-Экс), международный аэропорт Гонконга, Херст Тауэр в Нью-Йорке, Дворец мира и согласия в Астане и многие другие проекты, каждый из которых стал достопримечательностью.

Условия проживания и обслуживания в санаторном комплексе «Риксос Мрия», рассчитанном на тысячу отдыхающих, соответствуют уровню пятизвездочного отеля. Кроме того, здесь внедряются новые стандарты и программы курортного обслуживания и оздоровительных услуг.

ПОЛЯНА 1389 ОТЕЛЬ И СПА

4*

КАТЕГОРИЯ 4*

ДАТА ОТКРЫТИЯ Декабрь 2014

РАСПОЛОЖЕНИЕ



Сочи, Красная Поляна, пос. Эсто-Садок,
Горно-туристический центр ОАО «Газпром»,
плато Псехако

СТОИМОСТЬ ПРОЖИВАНИЯ



От 6550 руб./чел. (включает проживание в отеле, завтрак и ужин; ski-pass для дневного катания, экскурсионный тур по канатным дорогам ГТЦ ОАО «Газпром»).

НОМЕРНОЙ ФОНД



Отель на 139 номеров, 129 апартаментов, 28 коттеджей различных категорий для размещения до 1000 человек.

К УСЛУГАМ ГОСТЕЙ

Крытый и открытый бассейны на террасе с видом на горы, комплекс парных, спа-центр Chandelle Blanche Medi Spa&Beauty, фитобар, медицинский центр, спортивный комплекс, включающий скалодром, фитнес-центр и тренажерный зал, детский клуб «Морозко», интернет-кафе, ресторан «Панорама», банкетный зал «Каштановый», ирландский паб, торговая галерея, терраса ski-in/ski-out, бесплатные Wi-Fi и крытая парковка, пункт проката горнолыжного оборудования, лыжное хранилище.

РЯДОМ



Сочинский национальный парк и горнолыжный курорт «Газпром», который находится в шаговой доступности от отеля.

СПРАВКА «ТБ»

Один из самых высокогорных гостиничных комплексов Черноморского побережья «Поляна 1389 Отель и СПА» в горнолыжном сезоне 2014—2015 распахнул свои двери для всех желающих. Комплекс, входящий в состав Горно-туристического центра ОАО «Газпром», расположен в семи километрах от Красной Поляны на плато Псехако на высоте 1389 метров над уровнем моря, что и предопределило его название. Из номеров открывается панорамный вид на горы. Интерьеры всех помещений оформлены в традиционном альпийском стиле, сочетаям эlegantную простоту, эргономичность и отделку натуральными, экологически чистыми материалами — деревом и мрамором. Дети принимаются без возрастных ограничений.





HILTON GARDEN INN KIROV

4*

КАТЕГОРИЯ 4*

ДАТА ОТКРЫТИЯ Декабрь 2014

РАСПОЛОЖЕНИЕ



Киров, Октябрьский проспект, 145/1

СТОИМОСТЬ ПРОЖИВАНИЯ



От 2480 руб.

НОМЕРНОЙ ФОНД



102 номера

К УСЛУГАМ ГОСТЕЙ

Две переговорные комнаты и конференц-зал на 150 человек, бизнес-центр с Wi-Fi, банкетный зал, ресторан Karin, круглосуточный мини-маркет, химчистка, прачечная.

РЯДОМ



Кировский государственный цирк, Кировский ботанический сад, Вятская филармония, Кировский драматический театр.

СПРАВКА «ТБ»

Hilton Garden Inn Kirov — бизнес-отель уровня 4 звезды, который расположится в культурном и историческом центре города. На сегодняшний день это единственная гостиница известной международной сети Hilton Worldwide в Кирове. Всего в мире работает более 600 отелей Hilton Garden. В России гостиницы этой сети есть в Перми, Краснодаре, Калуге и в Московской области. «Россия остается для нас перспективным рынком, и этот год уже был отмечен рядом успешных проектов. Hilton Garden Inn Kirov предложит гостям города комфортное проживание в соответствии с международными стандартами. Я уверен, что этот отель оценят по достоинству как туристы, так и представители бизнеса», — прокомментировал открытие отеля Эдриан Карр, глава бренда Hilton Garden Inn.

HOLIDAY INN EXPRESS VORONEZH

КАТЕГОРИЯ 3*

ДАТА ОТКРЫТИЯ Октябрь 2014

РАСПОЛОЖЕНИЕ



Воронеж, ул. Кирова, 9/1

СТОИМОСТЬ ПРОЖИВАНИЯ



От 3915 руб.

НОМЕРНОЙ ФОНД



145 номеров

К УСЛУГАМ ГОСТЕЙ

Бесплатный высокоскоростной Wi-Fi на всей территории отеля, бизнес-центр, бесплатная парковка, лобби-бар, переговорные комнаты, оснащенные современным оборудованием.

РЯДОМ



Государственный Воронежский театр оперы и балета, Краеведческий музей, Благовещенский собор, Кольцовский сквер с музыкальным фонтаном.

СПРАВКА «ТБ»

В Воронеже открылся первый в России отель Holiday Inn Express. Ориентирован он прежде всего на бизнесменов, для которых предусмотрены две переговорные комнаты для проведения конференций, тренингов и презентаций. Современная гостиница привлекательна и для гостей города и туристов. Все номера Holiday Inn Express Voronezh оборудованы сейфами, а для удобства постояльцев в их распоряжении бесплатный набор для приготовления чая и кофе. В отеле разрешено проживание с домашними животными, правда, весом до пяти килограммов. Сеть Holiday Inn Express появилась в 1991 году, и сегодня она объединяет 2250 двух-, трех- и четырехзвездочных отелей, расположенных в разных странах мира.



Подготовила ДАРЬЯ КОСТИКОВА

3*



Церковь св. Павла
в Рабате

Мальта. По следам апостола

В культурной жизни мальтийцев огромную роль играет католичество. При населении порядка 400 тысяч человек здесь около 400 церквей. Примерно по одной на каждую тысячу местных жителей, пожалуй, самая высокая концентрация в Европе.

ТЕКСТ
АЛЕКСАНДР ПОПОВ



ПОЛЕЗНЫЕ АДРЕСА
Бухта св. Павла (St. Paul's Bay),
17 км к северо-западу от
Валлетты

Приходская церковь Сент-Пол
(St. Paul Church)
Parish Sq.
Рабат

Кафедральный собор Сент-Питер-и-Сент-Пол
(Cathedral St. Peter- & -St.-Paul's)
St. Paul's Sq.
(пл. Сент-Полс-сквер),
Мдина

**Церковь Кораблекрушения
св. Павла**
(St. Paul's Shipwreck Church)
St. Paul St./Triq San Pawl (мальт.),
Валлетта

Дни святых покровителей на Мальте отмечают более 150 городов и деревень. Один из крупнейших праздников в стране посвящен апостолу Павлу, оказавшемуся на острове после крушения судна, на котором его везли в Рим на суд за проповедование христианства.

ПОЧИТАНИЕ ПАВЛА

Апостол Павел — самый почитаемый на Мальте святой. В разговоре с мальтийцами, чтобы не испортить отношения, не следует сомневаться, что примерно в 60 г. именно он принес христианство на Мальту. Это достаточно подробно описано в Деяниях святых апостолов, где Мальта называется остров Мелит.

Павел (при рождении был наречен Савлом) не входил в число двенадцати учеников Иисуса и, видимо, впервые увидел Христа во время казни. Крестившись, Савл сменил имя на Павла и стал одним из самых страстных проповедников христианства. За это его взяли под стражу, но, поскольку как римский гражданин Павел был неподвластен иудеям, его отправили в Рим на суд. По пути корабль потерпел крушение возле Мальты. Согласно легенде это произошло в заливе, который носит сегодня имя св.

Павла и находится в 17 километрах к северо-западу от Валлетты, столицы Мальты.

ИСТОРИЧЕСКИЙ ЗАЛИВ

Сегодня вместе с двумя каменистыми необитаемыми островками, также носящими имя св. Павла, залив и слившиеся в единое целое города Аура и Буджибба образуют крупнейший туристический район острова. Это типичный средиземноморский курорт с пальмами, пляжными зонтиками, ресторанчиками и разноцветными рыбацкими лодками. Пляжи каменистые, хотя, например, пляж в Ауре рядом с гостиницей Dolmen Hotel Resort 4* (здесь часто останавливаются российские туристы) — комбинированный: на берегу насыпной песок, а спуск в воду по лесенкам между камней. Здесь более 40 отелей, но гостиниц класса 5* нет.

Рядом курортный городок Сент-Полс-Бей (St. Paul's Bay), у въезда в который стоит Фонтан Апостола (Ghain Rasul). По легенде, здесь Павел ударом посоха вызвал воду из скалы, чтобы напоить потерпевших кораблекрушение.

Три месяца Павел провел на острове, совершив немало добрых дел и чудес. Он излечил отца римского консула Публия, который впоследствии стал первым мальтийским епископом. За это Публий был

лишен римскими властями консульской должности, доставлен в Италию и брошен на растерзание диким львам на арене. Впоследствии он был канонизирован. А Павла после трех месяцев, проведенных на Мальте, доставили в Рим и спустя два года казнили, отрубив голову.

ПРИХОДСКАЯ ЦЕРКОВЬ СВ. ПАВЛА

Согласно преданию, Павел жил в гроте (St. Paul's Grotto), над которым в XVII в. была построена приходская церковь Св. Павла (St. Paul Church). Сегодня это территория Рабата, пригорода бывшей мальтийской столицы Мдины. В гроте стоит мраморная статуя апостола. К своду подвешен серебряный подсвечник в виде корабля, на котором апостола везли в Рим на суд. Это дар Ордена в честь 1900-летия знаменитого кораблекрушения. Светильники, окружающие скульптуру апостола, — подарок папы Римского.

Рассказывают, что в 1600 г. на Мальту приехал один из испанских аристократов, пожелавший стать рыцарем. Однако, оказавшись на острове, он изменил намерения и, подобно Павлу, прожил некоторое время в гроте отшельником. В честь этого подвижничества к церкви была построена часовня Сент-Публиус (Sanctuary of St. Publius).

МАЛЬТИЙСКИЙ КАФЕДРАЛЬНЫЙ СОБОР

С именем св. Павла связан и кафедральный собор Мальты св. Петра и Павла (Cathedral St. Peter-& St.-Paul's), стоящий в Мдине на площади св. Павла (St. Paul's Sq.), самой большой в этом городке. Собор возведен мальтийскими рыцарями в начале XVIII в. на месте небольшой церкви XI в. Согласно легенде, здесь впервые встретились Павел и Публий. Таким образом, считается, что именно отсюда на Мальте стало распространяться христианство. На фресках за алтарем и над ним изображены эпизоды из жизни св. Павла, среди которых «Обращение Савла» и картина шторма, который вынес судно к Мальте.

ЦЕРКОВЬ КОРАБЛЕКРУШЕНИЯ

О пребывании Павла на Мальте напоминает и Церковь Кораблекрушения (St. Paul's Shipwreck Church, XVI) в Валлетте. Колонны из цветного мрамора поддерживают свод, украшенный фресками со сценами из жизни проповедника. Среди церковных реликвий — позолоченный фрагмент правой кисти св. Павла и часть колонны, на которой, по преданию, апостолу в Риме отрубили голову. При входе служитель выдает сопроводительные листы с описанием церкви на многих языках, включая русский. **ТЕ**

В ПАМЯТЬ О СВЯТОМ АПОСТОЛЕ

В конце первой декады февраля в Валлетте проходит праздник, посвященный апостолу Павлу. Когда статую святого выносят из Церкви Кораблекрушения, в небо выпускают множество голубей. Праздник отмечается всенародно, с фейерверками, украшением улиц и домов, парадами оркестров. Этот день на Мальте выходной.

БОЛЬШЕ УВИДЕТЬ

БОЛЬШЕ СДЕЛАТЬ

БОЛЬШЕ ВСПОМНИТЬ

Мальтийское Управление по Туризму рекомендует:

<p>ICS TRAVEL GROUP МТЗ 00786 «ДОБРЫНСКАЯ» (495) 748-4847 (мк.) www.icstrvl.ru</p>	<p>ВАНД ИНТЕРНЕШЛ ТУР МТЗ 011881 «ТВЕРСКАЯ» (495) 780-3661 www.vand.ru</p>	<p>ДИАЛОГ МТЗ 001243 «КРАСНОПРЕСНЕНСКАЯ» (495) 730-2022 (мк.) www.maltaresort.ru</p>	<p>ИНСАЙТ-ЛИНГВА МТЗ 008842 «НОВОСЛОБОДСКАЯ» (495) 795-0922 www.i-l.ru</p>
<p>МЕЛИТА ТУР МТЗ 011106 «АРЕБАТСКАЯ» (495) 411-9032 www.maltatour.ru</p>	<p>МИЛЛЕНИУМ ВОЯЖ МТЗ 011226 «БАУМАНСКАЯ» (495) 640-1181 www.mvoyage.ru</p>	<p>СОЛВЕКС-ТРЭВЭЛ МТ1 000881 «КРОПОТКИНСКАЯ» (495) 956-1418 www.solvex.ru</p>	<p>СТБ ТУРС МТ2 006955 «ДОСТОЕВСКАЯ» (495) 638-5333 www.stbtours.ru</p>
<p>ТРЕВЕЛ ЭКСПРЕСС+МФ МТЗ 000796 «НАГАТИНСКАЯ» (495) 961-2725 www.travel-express.ru</p>	<p>ТРЭВЕЛМАРТ МТЗ 011880 «ТАГАНСКАЯ» (495) 935-8330 www.mymalta.ru</p>		

airmalta

Мальта - не просто отдых!
MALTA IS MORE
www.visitmalta.com

МАЛЬТА

РЕКЛАМА

Открой Атмосферу Эмиратов



Объединенные Арабские Эмираты давно перестали казаться отечественным туристам далекой экзотикой и входят сегодня в десятку самых популярных направлений. Причем наряду с хорошо освоенными маршрутами в Дубай и Абу-Даби россияне нередко отдают предпочтение менее известным, но от этого не менее перспективным Шардже и Рас-эль-Хайме.

ТЕКСТ
ДАРЬЯ КОСТИКОВА

ЗА 9 МЕСЯЦЕВ 2014 ГОДА ОАЭ
С ЦЕЛЬЮ ТУРИЗМА ПОСЕТИЛИ

424

ТЫС.

РОССИЯН,
ЧТО НА 2% МЕНЬШЕ,
ЧЕМ ЗА ТОТ ЖЕ ПЕРИОД
ГОД НАЗАД

Объединенные Арабские Эмираты можно без преувеличения назвать квинтэссенцией воплотившейся мечты, где сплелись воедино древние обычаи и новейшие технологии, сладостная нега Востока и деловой ритм современных городов. Туризм является важной составляющей местной экономики, что в сочетании с традиционным арабским уважением к гостю дает удивительные результаты. Роскошь отелей, уникальные памятники культуры, километры белоснежного песка, феерические парки развлечений, торговые моллы, изобилием способные потрясти даже самого искушенного покупателя, гастрономические соблазны — и надо всей этой пестрой туриндустрией загадочным миражом парит тонкий пряный аромат Востока, тайны, древности.

ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ — АБУ-ДАБИ

Абу-Даби, столица и объединенного государства, и одноименного эмирата, лежит на острове возле

побережья. Легенда гласит, будто в стародавние времена охотники перебрались на остров, преследуя газель. Но обнаружив здесь бесценное сокровище — источник чистой воды — люди основали поселение «Отец газели», названное в честь грациозного животного, заманившего их на остров. Подоплека же сказки такова: люди нашли на острове пресную воду, а в 1761 году построили вокруг колодца укрепление. Кстати, родник сохранился. Он находится в двух километрах к югу от набережной Корниш.

Абу-Даби — один из богатейших городов региона. Потому и стиль отдыха тут респектабельный. Но если туристу захочется ярких впечатлений, эмирату есть что предложить: от гигантского парка развлечений Ferrari и трассы «Формулы-1» на острове Яс до крепостей в пустыне и экзотических базаров.

Среди знаковых достопримечательностей — мечеть шейха Зайда. Архитектурный шедевр из белоснежного мрамора с 57-ю куполами посвящен основателю и первому президенту ОАЭ. Интерьер

великолепен: лостры украшены сусальным золотом и кристаллами Сваровски, а зеленый ковер площадью 5627 м² ткали вручную два года.

Любителям истории небезынтересно будет побывать в Деревне Наследия, этнографическом музее под открытым небом, и на пару часов покинуть XXI век и оказаться в селении бедуинов.

Увлекательной прогулкой станет подъем на гору Джебель Хафит, которая числится в списке ЮНЕСКО как кандидат в природные чудеса света. И если уж ехать в Аль-Айн, то стоит сходить на верблюжий рынок — здесь и высокомерные «корабли пустыни», не снисходящие до досужих туристов, и знающие себе цену беговые верблюды, и плюшевые верблюжата...

ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ — ДУБАЙ

Дубай — крупнейший мегаполис ОАЭ, административный центр одноименного эмирата и один из самых жарких городов мира. На протяжении всей своей истории он служил культурным перекрестком Ближнего Востока.

Дубай гордится своими уникальными атрибутами роскоши — самым высоким в мире небоскребом Бурдж-Халифа и единственным в мире семизвездоч-

ным отелем «Аль-Бурж-аль-Араб». Прибрежные воды эмирата — место воплощения амбициозного проекта по созданию роскошных курортно-развлекательных зон — искусственно насыпанных «Пальмовых островов» и архипелага «Мир», который представляет собой уменьшенную копию нашей планеты.

Дубай — рай не только для пляжного отдыха высшей категории, но и для тех, кто ищет знакомства с «гением места». Отправной точкой для прогулки можно выбрать мечеть Джумейра — изумительной красоты строение из розового песчаника в стиле средневековых храмов Фатимидов. В живописном форте Аль-Фахиди, построенном в конце XVIII века, в разное время размещались дворец, казармы, тюрьма, а теперь работает музей, где с помощью красочных диорам воссоздан прежний облик бухты Крик. Путешествие во времени можно продолжить, углубившись в суету дубайских рынков — традиционных хранителей восточного колорита. Это колдовское место, одурманивающее экзотическими запахами специй и масел, упоительными ароматами сладостей, завораживающее блеском золота, камней и таинственным шелестом струящихся шелковых тканей.

Главные события, привлекающие туристов в Дубай, — Дубайский торговый фестиваль, между-

ВИЗИТНАЯ КАРТОЧКА РЕГИОНА

Объединенные Арабские

Эмираты — федеративное государство, включающее семь эмиратов, каждый из которых представляет собой самостоятельное государство, абсолютную монархию. В состав ОАЭ входят Абу-Даби, Аджман, Дубай, Рас-эль-Хайма, Умм-эль-Кайвайн, Фуджейра и Шарджа. Столица — Абу-Даби.

Население около 8,5 млн.

Лучший сезон для поездки — с октября по май.



Искусственно насыпанные «Пальмовые острова» — амбициозный проект ОАЭ

Мечеть шейха Зайда в Абу-Даби



Бурдж Халифа в Дубае — самый высокий в мире небоскреб (828 м)



«Саадият вскоре превратится в культурную достопримечательность, которая станет привлекать посетителей из мира искусств и культуры».

ШЕЙХ СУЛТАН БИН ТАХНУН АЛЬ-НАХАЯ

Глава TDIC



народный турнир по гольфу Omega Dubai Desert Classics, велогонка Dubai Tour, кулинарный праздник Dubai Food Festival, выставка Dubai International Boat Show и многое другое.

ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ — ШАРДЖА

Шарджа — один из самых богатых городов в регионе и культурная столица Эмиратов. Здесь находится около двадцати музейных комплексов. Музей изобразительных искусств интересен как собранием арабской живописи, так и регулярно проводящимися выставками местных и зарубежных художников. В старинном форте Аль-Хисн «поселился» исторический музей с роскошной коллекцией оружия.

Для прогулок лучшее место — набережная Аль-Бухейра, радующая туристов бьющими прямо из воды фонтанами, обилием кафе и ресторанов, сквериков и парков. Парки, кстати, особая гордость этих отвоеванных у пустыни земель. Сладостную тень и массу развлечений готовы предоставить парк Аль-Джазира, разбитый на острове площадью в 10 га в заливе Халид, или Национальный парк Шарджа. А в 30 км от города лежит Парк Пустыни — впрочем, это скорее музейный комплекс.

Что касается шопинга, то в Шардже найдутся торговые центры и традиционные базары на любой

вкус. Шарджа буквально граничит с Дубаем — символической границей между городами служит дорожная развязка. Однако Шарджа более консервативна и здесь царит строгий сухой закон, не допускаются вольности в одежде, зато жизнь и отели дешевле, а до всех соблазнов Дубая рукой подать.

ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ — РАС-ЭЛЬ-ХАЙМА

Рас-эль-Хайма — самый северный из эмиратов. Местные жители считались опытными мореходами и ловцами жемчуга. Рас-эль-Хайма по сей день славится этими морскими драгоценностями. Туристы могут посетить ферму, где ежегодно выращивают более 100 тысяч жемчужин. Экскурсантам предлагается узнать историю и секреты этого древнего промысла, посмотреть старинное оборудование ловцов и коллекцию ценного природного жемчуга разного размера и цвета. Гости даже могут сами открыть раковину. Если в ней окажется жемчужина, счастливчик получит ее в подарок.

В Рас-эль-Хайме есть все и для спокойного, и для активного отдыха: живописные горы, чистейшие пляжи, минеральные воды, пальмовые рощи, заросли олеандра, оазисы, соколиная охота и верблюжьи бега. Кроме того, в эмирате не свирепствует сухой закон, а до Дубая можно добраться за час на машине. **ТБ**

Арабский Лувр

В конце 2015-го в Абу-Даби на острове Саадият появится музей Louvre Abu Dhabi, ближневосточный «филиал» парижского Лувра. Здание, спроектированное знаменитым французским архитектором Жаном Нувелем, вырастает частично на песке и частично из воды. Выставочные залы музея, галереи и иные арт-пространства накроет огромный стальной «кружевной» купол, сквозь который в здание будет попадать дневной свет. Однако строительство «арабского» Лувра — лишь часть крупномасштабного проекта развития острова Саадият. По словам представителей государственной компании по развитию туризма и инвестиций TDIC, которая курирует проект Музейного острова, на отвоеванном у морской стихии клочке суши вскоре разместятся: Национальный исторический музей, заказанный британцу Норману Фостеру, Морской музей, создаст который японский зодчий Тадао Андо, и спроектированный американским архитектором Фрэнком Гери филиал Музея Соломона Гугенхайма. Он будет в 12 раз больше своего «старшего брата» в Нью-Йорке и может превратиться в главный центр современного искусства в восточном мире.

Проект здания филиала Лувра в Абу-Даби. Архитектор Жан Нувель



Для здания филиала Лувра в Абу-Даби Жан Нувель спроектировал решетчатый фасад с механическими жалюзи, внешне напоминающий арабские ставни — машрабия.

ART TOUR

Туроператор с 1992 года

ПРЕДСТАВЛЯЕТ

ДУБАЙ

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ
В ФЕВРАЛЕ-МАРТЕ 2015!

Антикризисные акции от ведущих отелей и курортов,
спец. тарифы от а/к Emirates, Аэрофлот и Flydubai. Услуги
собственной принимающей компании в Дубае.

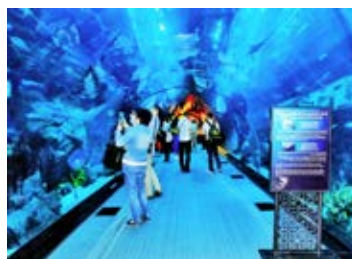
- **HAVTOOR GRAND RESORT & SPA 5*** – ужины в подарок или 15 % скидка до 28 февраля! Бонусные ночи 4=5 или 10 % скидка с 1 по 30 марта!
- **JUMEIRAH ZABEEL SARAY 5*DELUXE** – скидки до 50 % на «завтраках» или до 40 % + ужины в подарок до 18 апреля!
- **WALDORF ASTORIA DUBAI PALM JUMEIRAH 5*** – скидка 50 % + ужины в подарок при бронировании до 28 февраля!
- **THE RITZ-CALTON, DUBAI 5*** – специальные цены на проживание до 20 марта!
- **ATLANTIS, THE PALM 5*DELUXE** – скидка до 40 % + ужины в подарок в феврале-марте!
- **MINA A SALAM MADINAT JUMEIRAH 5*DELUXE** – скидка 20 % + ужины в подарок до 19 марта!

ЗВОНИТЕ И БРОНИРУЙТЕ: +7 (495) 980 ● 21 ● 21
www.arttour.ru



ЧЕМ ЕЩЕ ЗАНЯТЬСЯ В ЭМИРАТАХ?

- Полюбоваться парком цветов Dubai Miracle Garden, где на площади 72 тыс. кв. м произрастает более 45 видов цветов.
- Порезвиться в парке Джумейра Бич в Дубае — это 13 гектаров земли с клумбами, пальмами, лужайками, розариями, садом камней, аттракционами и кафе. В субботу — вход только для женщин и детей, в понедельник — только для мужчин.
- Стать одним из первых посетителей Арабского Лувра в Абу-Даби (откроется в декабре 2015 года).
- Погулять по многочисленным живописным базарам и рынкам — они есть в каждом городе.
- Самые отважные могут рискнуть поплавать с акулами в аквариуме в ТЦ «Дубай».
- Пуститься в романтический круиз по Персидскому заливу.
- Отправиться на морскую рыбалку в Аджмане или Шардже (улов заберете с собой и попросите шеф-повара в отеле приготовить).
- Поехать на пустынное сафари — в поисках миражей.
- Дотянуться до небес, забравшись на самый высокий небоскреб мира Burj Khalifa в Дубае.
- Покататься на арабских скакунах в клубе верховой езды в любом из эмиратов.
- объехать 6 эмиратов за один день.



ЗАПИСНАЯ КНИЖКА ПУТЕШЕСТВЕННИКА



Из-за большого притока русскоязычных туристов в Эмиратах немало вывесок и объявлений на русском языке, в туристических центрах, отелях и магазинах многие говорят по-русски.

В течение более ста лет денежной единицей арабских княжеств была индийская рупия. Сегодня ее заменил дирхам. Большую часть территории ОАЭ занимает пустыня Руб-эль-Хали — самая обширная в мире территория, покрытая песком.

ЗОЛОТАЯ ЛОТЕРЕЯ И ДЖАЗ

На конец января выпала последняя неделя юбилейного «Дубайского торгового фестиваля» с его легендарной Золотой лотереей, на которой разыгрывается 100 кг драгоценного металла и 40 каратов бриллиантов. В Дубайском фестивальном городе центром притяжения стала экспозиция из 300 ковров, сотканных лучшими мастерами Ближнего Востока и Азии. В парке Забиль, где возводят новую грандиозную достопримечательность — гигантскую, 150-метровую «Дубайскую раму», продавали фермерские фрукты и изделия местных ремесленников. 25 февраля в мегаполисе стартует крупнейший в регионе джазовый фестиваль.



ДУБАЙ ИНТЕРАКТИВНЫЙ

В интернете появился уникальный интерактивный онлайн-тур по городу Дубай. 18 месяцев ушло на подготовку этого необычного ресурса, который позволяет взглянуть на мегаполис с высоты птичьего полета, подняться на самые высокие здания, посетить исторический квартал, прогуляться по паркам, заглянуть внутрь роскошных отелей, понаблюдать за работой аэропорта или за обитателями одного из самых больших в мире аквариумов в торгово-развлекательном центре «Дубай». Сайт dubai360.com — идеальный туристический ресурс, позволяющий детально спланировать поездку в крупнейший город ОАЭ.

● Официальный язык	арабский
● <i>Русский язык</i>	Вывески, объявления в крупных туристических центрах, отелях, магазинах, где многие говорят по-русски.
● Религия	ислам
● Денежная единица	дирхам
● Виза для россиян	да
● Перелет	Москва — Дубай, Москва — Абу-Даби 5,2 — 5,5 ч





Деловая программа «Интурмаркета» – для всех категорий участников!

Выставка «Интурмаркет-2015», которая пройдет с 14 по 17 марта в МВЦ «Крокус Экспо» (г. Москва), обещает быть как никогда насыщенной и заинтересовать самый широкий круг участников. Представляем вам часть мероприятий из предварительного варианта деловой программы «Интурмаркет-2015».

14 марта после церемонии открытия выставки состоится:

- открытое заседание Правления и регионального совета Российского союза туриндустрии.

Пройдут в этот день и два мероприятия по внутреннему туризму:

- презентация туристических возможностей Москвы,
- Международная конференция «Роль туризма в развитии малых городов».

Тема внутреннего и въездного туризма станет основной и во второй день работы «Интурмаркета». 15 марта мы приглашаем вас на:

- Всероссийское совещание по актуальным вопросам развития туризма, где будут рассмотрены вопросы реализации федеральной целевой программы «Развитие внутреннего и въездного туризма в Российской Федерации (2011–2018 годы)», подготовки регионов к празднованию 70-летия Победы в Великой Отечественной войне, вопросы развития событийного туризма;
- презентацию «Крымское лето–2015»;
- конференцию по паломничеству и религиозному туризму;
- круглый стол по продвижению внутреннего и въездного туризма России через гастрономические бренды регионов и традиционные промыслы.
- Пресс-секретарь РСТ и главный редактор RATA-news проведет свой познавательный-образовательный, очень живой и интерактивный семинар «Профессиональные загадки от Ирины Тюриной». Самым активным участникам обещаны призы.

- Круглый стол, посвященный проекту культурно-познавательного гранд-тура «Красный маршрут», который был удостоен Гран-при на церемонии награждения Всероссийской туристской премии «Маршрут года–2014».
- Общественные турорганизации приглашаются на IV Всероссийский съезд объединений в сфере туризма, организованный Ассоциацией туроператоров России.

16 марта, в третий день выставки, мы приглашаем вас на:

- мастер-класс «Правовое обеспечение различных видов туризма». Проведет его Анна Гладун, генеральный директор компании «Гладун консалтинг»;
- практический курс Академии медицинского туризма. Специалисты из разных стран и представители российских курортов расскажут обо всем новом, объяснят особенности различных направлений, курортных территорий и клиник, представят самые современные методы работы по оздоровлению организма, дадут практическую информацию по технологии продажи медицинских туров.
- Круглый стол, который организует Комиссия по детско-юношескому и молодежному туризму Общественного совета Ростуризма. Тема злободневная: поддержка и развитие детского отдыха.
- Совместный семинар Ростуризма и Всемирной туристской организации (UNWTO) «Как оправдать ожидания современного туриста – лучшая российская и зарубежная практика» – ответ на этот волнующий современную туристическую индустрию вопрос можно будет получить на семинаре.



Перспективы 2015: Эмираты ждут россиян

Завершился один из самых сложных для отечественного турбизнеса год. Как чувствует себя туристический рынок ОАЭ на фоне резкого снижения спроса на зарубежные поездки? Какова динамика и структура турпотока в Эмираты в 2014 году? Что показали продажи новогодних туров? Как могут измениться предпочтения россиян, посещающих ОАЭ? Каким будет туристический сезон 2015?



ВЗГЛЯД ТУРОПЕРАТОРА

ДМИТРИЙ АРУТЮНОВ,
генеральный директор компании «АРТ-ТУР»

Динамика турпотока в 2014 году оказалась на уровне 2013 года. Показатели сильно не разнятся. Начало 2014-го было многообещающим, но в середине года мы наблюдали падение общего спроса. Тем не менее на этом фоне выгодными с точки зрения продаж оказались октябрь и начало ноября. Конец года был не хуже наших сдержанных ожиданий.

В целом год был неровный, что напрямую связано с курсом рубля по отношению к доллару в последние месяцы. Также свою роль сыграла и внешняя политическая обстановка. В результате не все граждане, которые планировали отдохнуть за рубежом, смогли отправиться за границу.

Продажи новогодних туров показали, что основной тренд — last minute или даже, как мы говорим, last

second bookings, то есть бронирования в последние минуты, секунды (реально за 1–2 недели до начала тура). Объясняется это просто: не все наши сограждане знают, что будет завтра, поэтому стараются как можно позже бронировать свои поездки. Кроме того, и для бюджетных, и для дорогих туров срабатывает фактор цены: люди до последнего момента ждут специальных предложений и скидок. Путешественники могут также перенести планируемые даты тура или изменить рейс, если это поможет им сэкономить. Однако люди, привыкшие отдыхать в дорогих, эксклюзивных и востребованных отелях, если у них по-прежнему есть такая возможность, судя по опыту продаж, всё же могут себе позволить и заблаговременное бронирование (с минимальной предоплатой).

Я не думаю, что ситуация на направлении ОАЭ сильно изменится. Ведь это дорогой и качественный отдых. Когда в Египте обострилась ситуация и турпоток из России сохранился, некоторые компании,

«Продажи новогодних туров показали, что основной тренд — last second bookings, то есть бронирования в последние минуты, секунды».

ДМИТРИЙ АРУТЮНОВ



занимающиеся массовым туризмом, пытались сделать из ОАЭ некий «египтозамениватель». Но это не сильно прибавило Эмиратам туристов в «люксовом» сегменте. А ведь именно эти курорты и отели всегда привлекали наших соотечественников.

Полагаю, что в 2015-м «дорогие» клиенты будут возвращаться. Хотя, конечно, по общему объему турпотока в ОАЭ мы пока не достигнем показателей последних двух лет, когда было очень много «бюджетных» туристов.

Конечно же, при изменении ситуаций на мировом рынке нефти, стабилизации курса рубля и политической ситуации вокруг России следует ждать скорых позитивных сдвигов и на туристическом рынке. Неотвратим и фактор отложенного спроса. Однако предсказать время, когда следует ожидать такого рода изменений, думаю, не способен никто.

Тем не менее ОАЭ, не вовлеченные, кстати, ни в какие политические спекуляции, нравятся нашим клиентам. Отдохнув в Эмиратах однажды, клиенты ищут в других странах мира подобный уровень сервиса и комфорта, а не находя его, всё чаще возвращаются на отдых в эту сказочную страну. Это могут подтвердить мои коллеги и в московских офисах и в нашем офисе в Дубае.

ФОКУС: ДУБАЙ



СЕРГЕЙ КАНАЕВ,
директор представительства
департамента по туризму Дубая
в России, СНГ и странах Балтии
(НТО Дубай)

Предварительные данные, опубликованные Ростуризмом, показывают нулевое изменение количества выездов из России в ОАЭ в целом. Что касается Дубая, то заметных изменений в верхнем сегменте (отели 5*) не произошло, а это около 60% туристов, приезжающих в Дубай. Но в среднем и эконом-сегментах очевидно стремление к снижению расходов за счет приобретения более дешевых категорий размещения или выбора в пользу соседних княжеств — Шарджи или чаще Рас-эль-Хаймы, где стоимость отелей заметно ниже. Туроператоры отмечают некоторую тенденцию отложенного спроса, но в целом Дубай остается высоковольтостребованным направлением на рынке.

Мне представляется, что отказ россиян ехать в Европу под влиянием санкций ЕС создает более благоприятную конъюнктуру для Дубая как заманчивой альтернативы европейским зимним направлениям. Хочу подчеркнуть, что ОАЭ не имеет соглашения с США о выдаче подозреваемых или преступников

и, следовательно, не входит в список стран, не рекомендуемых МИД РФ для посещения. Если говорить о банкротствах, то никакого серьезного урона турпотоку в Дубай они не нанесли. Что касается падения курса рубля, а дирхам ОАЭ, как известно, привязан к доллару США, то здесь ситуация не сильно отличается от других стран.

Лично меня больше пугает возможность принятия определенных поправок к Закону о туризме, чем финансово-экономическая ситуация. Во время и после кризисов 1998 и 2008 годов Дубай всегда сохранял основное ядро своей клиентуры, а часто и существенно увеличивал его.

ФОКУС: АБУ-ДАБИ



ЭДУАРД ГРИГОРЬЕВ,
глава Управления по туризму
и культуре Абу-Даби в России
и странах СНГ

Если оценивать турпоток в Абу-Даби, то речь идет скорее о его стабилизации во второй половине года и незначительном (не более 5%) количественном снижении в конце года. Однако исходя из обще годовых показателей у нас по-прежнему наблюдается существенный рост по сравнению с 2013-м. Российский рынок остается в лидерах по длительности проживания туристов в гостиницах Абу-Даби среди всех прочих стран мира, так что наших путешественников жаждал заполнить любой отельер.

Правда, из-за резкого снижения курса рубля клиенты стали выбирать менее затратные варианты отдыха. На мой взгляд, больше всего в Эмиратах от спада продаж новогодних туров пострадали отели 3 — 4 звезды, особенно городские, и в меньшей степени — дорогие пляжные отели, такие как Парк Хаятт и Сент Реджис.

Что касается 2015 года, то люксовые отели будут по-прежнему востребованы — обеспеченные россияне пока не готовы жертвовать привычным уровнем отдыха ради экономии средств. Очевидно, просядут более дешевые сегменты отдыха в Эмиратах. Этот сезон, думаю, будет отмечен большим количеством скидок и спецпредложений для российского рынка со стороны отельеров. В условиях нестабильного курса рубля очень трудно строить какие-либо прогнозы. Тем не менее наш офис делает всё возможное для привлечения туристов в Абу-Даби — в наших планах значатся ознакомительные туры для представителей турагентской сети, обучающие семинары в разных городах и рекламные акции, нацеленные на прямых клиентов. **ТЕ**

Подготовили *Елизавета Богодист, Дарья Костикова*

«Этот сезон в Эмиратах будет отмечен большим количеством скидок и спецпредложений для российского рынка со стороны отельеров».

ЭДУАРД ГРИГОРЬЕВ

«Заметных изменений в верхнем сегменте (отели 5*) не произошло, а это около 60% туристов, приезжающих в Дубай».

СЕРГЕЙ КАНАЕВ



Из праздника в праздник

Завораживающие представления, уникальные шоу, масштабные фестивали и увлекательные чемпионаты привлекают в Дубай туристов со всего мира. Власти эмирата уверены, что именно проходящие здесь праздники позволяют поддерживать интерес туристов к городу уже несколько сезонов подряд.

ТЕКСТ
СВЕТЛАНА КОНОВАЛОВА

20 МЛН
ТУРИСТОВ
РАССЧИТЫВАЮТ
ПРИНЯТЬ ВЛАСТИ ДУБАЯ
В 2020 ГОДУ

ШОПИНГ НОН-СТОП

Торговый фестиваль — первое и самое главное мероприятие в календаре событий Дубая, на которое ежегодно приезжают более 4 млн туристов. С 1996 по 2014 года фестиваль посетило более 56 млн человек, а общая сумма затрат составила 40 млрд долларов. В январе этого года праздник любителей шопинга отметил свое двадцатилетие с присущим арабскому миру размахом. В фестивале приняли участие более шести тысяч магазинов и 70 торговых центров, скидки в которых достигали 75%. Кроме того, проводились розыгрыши ценных призов: банковских чеков, дорогих автомобилей и золотых слитков.

Наиболее крупными торговыми площадками стали дубайские моллы, где продаются новинки известных мировых брендов. В Mall of the Emirates посетители могут покататься на лыжах или сноубор-

де в горнолыжном комплексе под крышей Ski-Dubai, а в The Dubai Mall — провести день в крытом тематическом экстрим-парке SEGA Republic. У посетителей центра также есть возможность посетить Аквариум и подводный зоопарк, где обитает один из самых больших крокодилов в мире. Для детей в The Dubai Mall работает образовательно-развлекательный центр KidZania, где малыши прекрасно проводят время, пока их родители ходят по бутикам.

В дни Торгового фестиваля туристов привлекает и ярмарка под открытым небом Global Village — «Всемирная деревня». Здесь на огромной территории разместились павильоны, представляющие различные страны мира. В «мини-государствах» можно приобрести колоритные национальные сувениры и ремесленные изделия. По территории выставочно-развлекательного комплекса протекает искусствен-



Торговый центр Mall of the Emirates

ная река, по которой приятно покататься на лодке. На сценических площадках Global Village выступают фольклорные коллективы, повара устраивают кулинарные шоу, а в парке развлечений гостей ждут карусели, горки, аттракционы и колесо обозрения.

Ярмарка открыта практически весь высокий туристический сезон — с ноября по апрель.

В рамках Торгового фестиваля работает выставка-продажа «Оазис ковров и искусства». В этом году здесь была представлена богатая коллекция лучших ковров из Ирана, Узбекистана, Китая, Туркменистана, Ирака, Индии и ОАЭ. Специально для этой выставки

лучшие мастера региона изготовили 3D-ковер с изображением Его Высочества Шейха Мохаммеда Бин Рашида Аль Мактума, Правителя Дубая.

ЦАРСТВО ВКУСОВ И АРОМАТОВ

С 6 по 28 февраля в Дубае во второй раз пройдет Кулинарный фестиваль. «В Дубае богатая кухня: здесь проживают представители двухсот национальностей, поэтому в нашем городе можно попробовать традиционные блюда всех этих народов. Разнообразие представленной в городе еды подтолкнуло нас организовать Кулинарный фестиваль. Он к тому же дает нам отличную возможность для продвижения гастрономического туризма», — рассказывает Лейла Муххаммед Сухейль, исполнительный директор Управления фестивалей и розничной торговли Агентства Департамента туризма и коммерческого маркетинга Дубая.

В рамках фестиваля в Амфитеатре Madinat Jumeirah проходит Taste of Peru. Во время этого «праздника живота» каждый сможет отведать блюда национальной перуанской кухни: севиче, тирадито, говядину антикучо, кауза, эмпанадас и многое другое. А в районе Аль-Куз, известном художественными галереями, состоится Al Quoz Street Nighth — праздник современного искусства и уличной еды.

На пляже Кайт-Бич в Beach Canteen у гостей фестиваля появится возможность не только пообедать за столиком с видом на Персидский залив, но и узнать о девяти местных ресторанных концепциях, а также принять участие в мастер-классах со знаменитыми шеф-поварами Сандживом Капуром и Шефом Маналом. **ТВ**



«Почти каждый месяц мы проводим фестиваль — крупное мероприятие, которое позволяет задействовать несколько секторов экономики. Одним из факторов успеха фестиваля является объем денежных средств, которые туристы потратили за время его проведения. Правительство поставило перед нами задачу к 2020 году в три раза увеличить траты туристов за время их пребывания в Дубае».

ЛЕЙЛА МУХХАММЕД СУХЕЙЛЬ

Исполнительный директор Управления фестивалей и розничной торговли Агентства Департамента туризма и коммерческого маркетинга Дубая

РАЗМЕЩЕНИЕ ПО-ДУБАЙСКИ

Один из лучших отелей Дубая — пляжный *Jumeirah Beach Hotel 5**, в котором хорошо отдыхать всей семьей. Курорт предлагает 598 номеров и люксов, а также 19 вилл Veit Al Bahar. В стоимость проживания включено неограниченное посещение аквапарка Wild Wadi, расположенного в 100 м от отеля. Также к услугам гостей 19 ресторанов, пять бассейнов, стена для скалолазания, фитнес-клуб с теннисными кортами, дайвинг-центром, тренажерным залом и спа-салон. В детском клубе Sinbad ежедневно проводятся развлекательные программы для маленьких гостей.

Отель расположен недалеко от торгового центра Mall of the Emirates. Между гостиницей Jumeirah Beach Hotel и моллом курсирует бесплатный автобус.



В Дубае проходят фестивали: «Дубай — летние сюрпризы», торговый, «Верблюды бега», а также кулинарный, джазовый, воздушных змеев, танцевальный, автомобильный и кинофестиваль. Информацию об этих и других праздниках можно найти на сайте Дубайского календаря событий dubaicalendar.com



Не дай себе «забронзоветь»

ЮРИЙ ПОЛЯКОВ — известный писатель, поэт, драматург, автор популярных книг «100 дней до приказа», «ЧП районного масштаба», «Апофегей», «Демгородок», «Козленок в молоке», по многим из которых снимались фильмы и ставились спектакли, в эксклюзивном интервью ТБ рассказал о своем отношении к путешествиям.

БЕСЕДОВАЛ
АЛЕКСАНДР СЛАВУЦКИЙ

ФОТО
СЕРГЕЙ ВЕЛИЧКИН



Ю

Юрий Михайлович, вы много работаете, возглавляете «Литературную газету», пишете романы. А как вы отдыхаете?

Много лет я отдыхаю с компьютером под мышкой. Езжу куда-нибудь, купаюсь и работаю. Люблю собирать грибы, а вот к рыбалке и охоте равнодушен. Что касается знаменитой «охоты к перемене мест», то она мне не свойственна, я не очень люблю путешествовать. Здесь я в большей степени являюсь жертвой любви к поездкам своих домашних. Вот они любят путешествовать. Мне же приходится ездить очень много по роду занятий. Я езжу и как редактор «Литературной газеты», и как драматург, пьесы которого ставят в различных театрах.

Получается, что мне специально путешествовать не надо. Но лет десять мне жена проедала плешь, что приличные мужья своих жен обязательно должны свозить в Венецию. И в прошлом году, к 40-летию нашего знакомства, я ее все-таки туда свозил. Мы прожили в Венеции несколько дней. Это был один из немногих случаев путешествия ради путешествия в моей жизни.

Какое впечатление у вас осталось от Венеции?

Очень сильное. Это город мистический. Я понимаю, почему Венеция так притягивала Бродского. Я был на могиле этого поэта, который оторвался от одной почвы, а в другой корню по-настоящему пустить не смог. Он похоронен на искусственном острове, его маленькую могилу занимает огромный розовый куст, усыпанный мелкими цветочками. Эта картина запомнилась мне очень хорошо.

Какая страна Европы кажется вам самой интересной?

Наверное, Испания. Даже сложно сформулировать почему, но там есть какое-то необычное смешение европейской и восточной культуры, плюс имперское

прошлое. Испанцы чем-то похожи на нас, они близки нам по менталитету. У них тоже очень многоукладная страна. Вот, например, во Франции нет такого, чтобы жители разных регионов так сильно отличались друг от друга, как в Испании или России.

Насколько для вас важен комфорт и уровень обслуживания в гостинице? Принципиально ли количество звезд и так далее?

Я спокойно к этому отношусь. Вот есть люди, которые говорят: я был в таком-то отеле, в таком-то роскошном номере. Мне это не свойственно. Если приглашающая сторона поселит меня в превосходном отеле, я, конечно, буду рад, ну а если нет, переживу, ничего страшного.

В Америке бывать вам доводилось?

Да, шесть или семь раз. Когда я первый раз побывал в Америке в 1987 году, это было яркое впечатление. Америка тогда меня, конечно, поразила, чего там говорить.

Чем?

Многим, например, небоскребами, которых раньше я никогда не видел. Темпом жизни, количеством людей на улицах, которое тогда мне показалось чем-то невообразимым, хотя сегодня в Москве мы видим примерно то же самое. Нашу делегацию повели то ли в «Нью-Йорк таймс», то ли в «Вашингтон-пост». Я зашел в туалет, и обнаружил туалетную бумагу с портретиками Рейгана. Оторвал несколько метров, спрятал внутри пиджака, а потом клочки этой бумаги дарил друзьям, когда вернулся в Москву. Они меня спрашивали, где взял? А я говорил, да вот как-то зашел в туалет в Америке. Столько лет прошло, а до сих пор помню.

Не так давно вам исполнилось 60 лет. Меняется ли с годами восприятие самого себя?

Естественно, какое-то уважение к себе с годами появляется. Но поскольку я человек по складу своего характера ироничный, и моя ирония обращена не во внешний мир, как, скажем, у Войновича, а внутрь, на самого себя, то это мне не дает «забронзоветь».

И я продолжаю к жизни, своим успехам и возрасту относиться достаточно философски. **ТБ**

«Это город мистический. Я понимаю, почему Венеция так притягивала Бродского».

ЮРИЙ ПОЛЯКОВ

15-я МОСКОВСКАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ

ЯРМАРКА ПУТЕШЕСТВИЙ



24-26 АПРЕЛЯ 2015

**ВДНХ
ПАВИЛЬОН 69**



Генеральный партнер:



Генеральный интернет-партнер:



Интернет-партнеры:



При поддержке:



Информационная поддержка:



WWW.MITF.SU



Mitt

Весь мир. Одна выставка.



22-я Московская международная выставка ПУТЕШЕСТВИЯ И ТУРИЗМ

18–21 марта 2015

Россия, Москва, ЦВК «Экспоцентр»

Получите бесплатный билет на выставку на сайте:

www.mitt.ru



MITT – это:

- 2 056** компаний-участников
- 203** страны и региона мира
- 37 436** уникальных посетителей
- 57 737м²** выставочной площади
- 9** павильонов и залов

Регион-партнер:



Организатор:



ITE Москва
+7 (495) 935 7350
travel@ite-expo.ru
www.mitt.ru

Спонсоры:



Ежегодная официальная поддержка:



Министерство
Культуры РФ



Российский
Союз
Туризма



Правительство
Москвы



Альянс
Туристических
Агентств



Генеральный
медиа партнер:



Авиа – партнеры:



Lufthansa Group